**Міністерство освіти і науки України**

**Ніжинський державний університет імені Миколи Гоголя**

**Факультет іноземних мов**

**Кафедра германської філології та методики викладання іноземних мов**

 Освітньо-професійна програма

«Середня освіта. Мова і література (англійська)» зі спеціальності 014.02 Середня освіта. Англійська мова та література.

**КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА**

на здобуття освітнього ступеня магістр

**«Формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів загальноосвітньої школи із використанням інтернет-новин»**

Студентки другого курсу

(магістерського рівня)

Групи Аз-21

Гузь Ольги Анатоліївної

 **Науковий керівник:**

канд. пед. наук, доц. Смелянська В.В.

 **Рецензент:**

**Карпенко Н.М..,** канд. пед. наук, доцент кафедри германської філології та методики викладання іноземних мов

**Ларіна Т.В.,** канд. пед. наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики

Допущено до захисту

Завідувач кафедри, канд. пед. наук,

доцент Таран О.М.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(підпис)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(дата)

Ніжин 2020

MINISTRY OF SCIENCE AND EDUCATION OF UKRAINE

GOGOL STATE UNIVERSITY OF NIZHYN

Germanic Philology and Foreign Languages Methodology Department

Olha Huz

**Developing English listening skills OF SECONDARY school students using the Internet news**

Master’s Thesis

Research Supervisor –

PhD (Education),

Associate Professor

Smelianska V.V.

**Nizhyn 2020**

**ЗМІСТ**

ВСТУП………………………………………………………………………………..5

РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АУДІЮВАННІ УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ ШКОЛИ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-НОВИН NEWS IN LEVELS…………………………………………………………………...9

1.1. Особливості навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності .……….9

1.2. Цілі та зміст навчання аудіювання в старших класах загальноосвітньої школи………………………………………………………………………………..18

1.3. Можливості використання інтернет-новин у формуванні англомовної компетентності в аудіюванні учнів старшої школи..……………...………..........22

Висновки до Розділу 1……………………………………………………………...26

РОЗДІЛ 2. МЕТОДИКА ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АУДІЮВАННЯ УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ ШКОЛИ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-НОВИН NEWS IN LEVELS …………………………………………………………………28

2.1. Відбір інтернет-новин для формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів старших класів ……………….………………………………...28

2.2. Вимоги до вправ для навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності……………………………………………………………………………31

2.3. Комплекс вправ для формування англомовної компетентності в аудіюванні старшокласників на матеріалах інтернет-новин News In Levels………………...39

Висновки до Розділу 2……………………………………………………………...50

РОЗДІЛ 3. ПЕРЕВІРКА ЕФЕКТИВНОСТІ КОМПЛЕКСУ ВПРАВ ДЛЯ ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АУДІЮВАННІ УЧНІВ СТАРШОЇ ШКОЛИ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-НОВИН NEWS IN LEVELS …………………………………………………………………………51

3.1. Організація та проведення пробного навчання в репетиторському центрі AB Lingvo серед учнів старших класів загальноосвітніх шкіл……………...............51

3.2. Аналіз та інтерпретація результатів пробного навчання …………………...53

3.3. Методичні рекомендації щодо формування англомовної компетентності в аудіюванні старшокласників із використанням інтернет-новин News in Levels….………………………….…………………………….………………...….58

Висновки до розділу 3……………………………………………………………...62

ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ……………………………………………………….......64

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ…………………………………………..67

ДОДАТКИ ...………………………………………………..……………….….......74

АННОТАЦІЯ ……………………………….…………………………………..….81

SUMMARY………………………………………………………………………….83

**ВСТУП**

Метою навчання іноземних мов (ІМ) є формування іншомовної комунікативної компетенції (ІКК) учня та здійснення виховання і розвитку його особистості в контексті сучасних освітніх і професійних вимог. Компетентність в аудіюванні є одним із складників ІКК. Крім того, як засіб навчання ІМ аудіювання допомагає оволодіти звуковою стороною мови, сприяє засвоєнню лексики та граматики, полегшує оволодіння говорінням, читанням і письмом.

Одним із завдань учителя ІМ в старших класах є підготовка учнів до ЗНО. Як відомо, однією із частин цього тесту є аудіювання. Відповідно є необхідність вдосконалення цілісної методично обґрунтованої системи організації роботи учнів старшої школи над автентичним текстом, а саме інтернет-новинами, для навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності. Питанню навчання аудіювання присвячені роботи Гез Н.І., Гальскової Н. Д, Рогової Г.В., Ніколаєвої С. Ю., Щоткіної Т., Чистякової А. Б. та ін.

Як свідчить досвід, на практичних заняттях ІМ розвитку аудитивних умінь часто не приділяють належної уваги. Аудіювання ще і сьогодні є досить слабким місцем у навчанні ІМ. Тому перед вчителями та методистами стоїть **актуальне завдання** — вивчити проблемні питання формування мовленнєвої компетентності в аудіюванні та організувати цей процес так, щоб це навчання було ефективним.

**Об’єктом** даного дослідження є процес навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності в старших класах загальноосвітньої школи.

**Предметом** дослідження є методика навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності на матеріалах інтернет-ресурсу News in Levels в старших класах загальноосвітньої школи.

**Мета** магістерської роботи полягає у створенні науково обґрунтованої та перевіреної шляхом пробного навчання методики навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності учнів старших класів на матеріалах інтернет-новин News in Levels.

Для досягнення поставленої мети було вирішено такі завдання дослідження:

1. вивчити теоретичні основи навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності учнів старших класів;
2. розглянути вимоги до вправ для навчання аудіювання та, спираючись на одержані знання, розробити комплекс вправ для учнів старших класів загальноосвітньої школи, а також, обґрунтувати його актуальність, зміст та структуру;
3. перевірити ефективність розробленого комплексу вправ шляхом проведення пробного навчання;
4. створити методичні рекомендації щодо навчання аудіювання учнів старших класів на матеріалах інтернет-новин News in Levels.

Під час дослідження були використані такі **методи**: вивчення та аналіз літератури з методики навчання ІМ, педагогіки; анкетування та тестування учнів; проведення пробного навчання з метою перевірки ефективності розробленого комплексу вправ; аналіз одержаних результатів.

**Наукова новизна** роботи полягає у створенні комплексу вправ на матеріалах інтернет-новин News in Levels для навчання аудіювання на уроках англійської мови на основі тематичних розділів «Fun» та «Nature».

**Теоретична цінність** роботи в тому, що теоретичні основи навчання аудіювання на уроках ІМ (такі як організація та зміст навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності, дослідження комплексу вправ для навчання аудіювання та визначення вимог до цих вправ) були узагальнені.

**Практична цінність** пояснюється можливістю використання матеріалів дослідження та отриманих результатів, зокрема комплексу вправ для навчання аудіювання учнів старших класів, під час викладання англійської мови в загальноосвітній школі. Методичні рекомендації щодо розвитку вмінь в аудіюванні та літературна база магістерської роботи можуть бути науковою основою для подальших досліджень даної проблеми.

**Апробація результатів дослідження.** Основні положення та результати дослідження обговорювались і знайшли схвалення на VII Міжнародній науково-практичній конференції «Інновації в освіті: сучасні підходи до професійного розвитку вчителів іноземних мов» (Ніжин, 27−28 вересня 2019 року) та на 54-й Міжнародній інтернет-конференції «Інновації науки ХХІ» (Київ, 2 листопада 2020 року).

**Публікації.** За результатами дослідження опубліковано такі публікації:

1. Гузь О. А. Використання інтернет-ресурсів для формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів старших класів: тези. Інновації науки ХХІ: Матеріали 54-ї Міжнародної інтернет-конференції (м. Київ, 2 лист. 2020 р.) Київ, 2020 р. С. 126–132.

2. Гузь О. А. Комплекс вправ для формування англомовної компетентності в аудіюванні у старшій школі на матеріалах інтернет-новин News in Levels: тези. Інновації в освіті : сучасні підходи до професійного розвитку вчителів іноземних мов : Матеріали VII Міжнародної науково-практичної конференції (26−27 вер. 2019 р.) Ніжин : НДУ ім. М. В. Гоголя, 2019. С. 58–64.

**Структура та обсяг магістерської роботи**. Робота складається зі вступу, трьох розділів, висновків до кожного розділу, загальних висновків, списку використаної літератури та додатків.

У першому розділі викладено теоретичні основи формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів загальноосвітньої школи: зміст та цілі навчання аудіювання, труднощі аудіювання, особливості використання інтернет-ресурсів для навчання аудіювання. У другому розділі розглядаються вимоги до вправ для навчання аудіювання та викладається комплекс вправ для такого навчання. У третьому розділі викладено інформацію про організацію та проведення пробного навчання у репетиторському центрі AB-Lingvo в місті Конотоп, інтерпретовано результати проведення цього навчання, а також запропоновано методичні рекомендації щодо навчання аудіювання учнів старших класів у загальноосвітній школі.

Загальний обсяг магістерської роботи – 84 сторінки, основний текст викладено на 55 сторінках. Робота містить 6 додатків. Список використаної літератури складається з 59 джерел, із них 25 – англомовні.

**РОЗДІЛ 1**

**ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АУДІЮВАННІ УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ ШКОЛИ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-НОВИН NEWS IN LEVELS**

**1.1. Особливості навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності**

Розвиваючи здатність учнів ефективно слухати, ми розвиваємо їх здатність ставати більш самостійними, оскільки завдяки аудіюванню вони зможуть точно відтворювати мовленнєві одиниці, вдосконалювати граматику та поповнювати власний словниковий запас [53].

Як зауважує Панова Л.С., основою іноземної комунікативної компетентності є мовленнєві вміння в аудіюванні, говорінні, читанні та письмі. Не дивлячись на те, що аудіювання і говоріння належать до усної форми спілкування, а читання та письмо – до письмової, обидві форми комунікації пов’язані між собою. В той же час, кожний вид мовленнєвої діяльності має свої психолінгвістичні особливості та потребує особливої методики навчання [17, с. 129].

**Аудіювання** (лат. audio – чую, слухаю) – внутрішній (за формою), реактивний (за роллю), рецептивний вид мовленнєвої діяльності, який належить до усного мовлення, базується на механізмах сприймання та розуміння мовлення на слух [17, с. 130]. Продуктом аудіювання є умовивід, результатом – розуміння змісту прослуханого тексту та власна мовленнєва та немовленнєва поведінка (вербально відредагувати на почуте або взяти до відома отриману інформацію та зберігати її в пам’яті до того часу, поки вона не знадобиться) [18, С. 117−118].

Аудіювання – ключовий компонент спілкування та невід’ємна складова вивчення ІМ. Саме тому, в першу чергу, необхідно навчити учнів сприймати на слух.

На думку Рогової Г. В., навчання аудіювання починається з перших уроків і продовжується весь період навчання ІМ в школі. Першою та найнеобхіднішою умовою формування розуміння англійської мови учнями є ведення вчителем уроку англійської мови англійською [28, с. 124].

Ніколаєва С. Ю. вважає, що **структура** **аудіювання**, як і говоріння, складається з трьох частин: спонукально-мотиваційної, аналітико-синтетичної та виконавчої. Проте роль і співвідношення цих частин специфічні. Мотиваційно-цільовий компонент аудіювання полягає у визначенні цілей слухача та залежить від іншого учасника спілкування. Метою аудіювання є осмислення почутого мовленнєвого повідомлення. Аналітико-синтетичний компонент структури аудіювання включає кілька операцій обробки почутого мовленнєвого повідомлення: відбір, зіставлення і встановлення внутрішньопонятійних відповідностей. Вона об’єднується з виконавчою частиною, яка забезпечує прийняття рішення на основі аналізу та синтезу [18, с. 119].

Загалом мовознавці вважають, що аудіювання складається з одночасного сприйняття мовної форми та розуміння змісту сказаного. Під час вивчення ІМ кінцевою ціллю є вироблення таких аудитивних вмінь, за наявності яких не розділялись би форма та зміст. Під час аудіювання слід розрізняти словесне та предметне розуміння. Словесне розуміння спирається на мовленнєвий досвід учнів, предметне – на їх життєвий досвід і знання ситуації спілкування [1, с. 24].

Розглянемо деякі **психофізіологічні механізми аудіювання**, а саме: мовленнєвий слух, антиципація, пам’ять та артикулювання. Мовленнєвий слух (або ідентифікація) забезпечує впізнавання знайомих образів у потоці мовлення, поділ усного мовлення на синтагми, словосполучення та слова. Механізм антиципації (прогнозування) дає змогу учням передбачати закінчення слів, словосполучень чи речень, прослухавши лише їх початок. Виокремлюють структурне (прогнозування лексико-семантичних систем), лінгвістичне (граматичних систем) та смислове прогнозування (контекст, ситуації мовлення, мовленнєвий досвід учня). Також, важливу роль у сприйманні на слух відіграє пам'ять.

Ідентифікація та антиципація спираються на довготривалу пам’ять, від якої, в свою чергу, залежить те, чи буде сприймати слухач інформацію як знайому чи незнайому. Адже, якщо певні зразки мовлення не будуть зберігатися в довготривалій пам’яті слухача, то він буде сприймати кожного разу одні й ті самі мовленнєві сигнали як нові. Більше того, цей тип пам’яті не розвивається спеціальними вправами, а спирається на попередній досвід слухача. Окрім довготривалої пам’яті, ще існує короткотривала, яка утримує сприйняту інформацію протягом десяти секунд, що допомагає слухачу відбирати найважливіше в момент аудіювання чи мовлення. А також – оперативна пам’ять, яка утримує у свідомості слухача сприйняті слова і словосполучення протягом того часу, який йому необхідний, щоб осмислити почуте. Щоб оперативна пам'ять функціонувала найефективніше, а учні запам’ятовували інформацію міцніше, рекомендується давати мовленнєве завдання перед аудіюванням [3, С. 20-21].

Так, як сприймання мовлення на слух спирається в першу чергу на слухові відчуття, тобто звуковий потік сприймається слуховим рецептором, одночасно відбувається внутрішнє проговорювання (артикулювання) того, що ми чуємо [18, с. 140].

Таким чином, можна стверджувати, що чіткість сприймання мовлення на слух визначається чіткістю наших слухових і мовномоторних відчуттів. Навчити аудіювання означає в першу чергу сформувати міцні слухові та мовномоторні навички або відчуття. **Формування слухо-вимовних навичок** потрібно проводити в таких напрямках:

1. Навчити учнів сприймати, впізнавати і розрізняти *звуки* мовлення і правильно їх вимовляти.
2. Навчити учнів сприймати *інтонаційні сигнали*, які визначають членування речень на синтагми і навчити правильно інтонувати іншомовні речення.
3. Навчити учнів сприймати *паузи, логічний наголос* у фразах, які пов’язані з комунікативним наміром мовця і самим правильно це робити.
4. Навчити учнів сприймати *ненаголошені допоміжні слова* і службові частини мови у комплексі з повнозначними словами і відповідно їх вимовляти [17, с. 142].

Тобто, формування механізмів аудіювання відбувається на різних рівнях мовленнєвих одиниць: на рівні фрази, на понадфразовому рівні, на рівні розуміння цілого тексту.

У своїй статті “The Teaching of Listening” А. Сарікобан перелічує важливі **аудитивні мікро-вміння**:

* передбачувати те, про що буде йти мова;
* здогадуватися значення незнайомих слів без паніки;
* використовувати раніше здобуті знання предмету для кращого розуміння;
* розпізнавати важливу інформацію та відкидати неважливу;
* утримувати релевантну інформацію (занотовувати, підсумовувати);
* розпізнавати маркери дискурсу (at last, for the starter, as a conclusion);
* розпізнавати слова-зв’язки, займенники, посилання, тощо;
* розуміти різні інтонаційні моделі та використання наголосу;
* робити висновок на основі здобутої інформації (про ставлення та наміри спікера) [56].

Том Гарсайд, методист з 20-річним досвідом, упевнений, що на уроках учні зазвичай сприймають на слух три джерела: вчителя, один одного та аудіотекст. Окрім цього, значна кількість інформації сприймається ними на слух під час взаємодії з іншими людьми (з друзями, в магазині, кафе, тощо). Тому, при навчанні аудіювання необхідно враховувати такі фактори як: повідомлення (контент аудіотексту для прослуховування), спосіб вираження (спосіб, за допомогою якого інформація передається, представлений різними ситуаціями прослуховування) та методотогію [46].

Тобто, по-перше, учителю потрібно розвивати вміння аудіювання учнів у різних стилях та для різних цілей. Наприклад, на уроці можна слухати щось для розвитку аудитивних вмінь та відпрацьовувати лінгвістичний матеріал повсякденного життя учнів, а додому давати завдання для прослуховування іншого характеру. По-друге, учні мають розуміти *навіщо* їм потрібно сконцентрувати свою увагу в момент прослуховування, щоб не продовжувати далі сприймати інформацію поза навчанням аудіювання, слухаючи своїх однокласників. По-третє, вчитель має враховувати рекомендації методистів при розробці уроку та, зокрема, розробці вправ для навчання аудіювання.

Гез Н. І. вважає, що аудіювання пов’язане зі складним процесом пошуку та вибору інформативних ознак із ряду можливих, що залежить від наявності у слухача асоціативних зв’язків, які встановлені в результаті мовного досвіду. Деякі з цих зв’язків надійно закріпились, і їх поява має більшу вірогідність. Разом з цим зв’язки, які не належать до контексту, не сприймаються. Під час сприйняття мовлення рідної мови цей процес відбувається легко та швидко, що ж стосується ІМ, то слухач повинен використовувати не тільки активний словниковий запас, але й пасивний, здобутий, в основному, в процесі читання. Окрім того, існує потенційний словниковий запас, який зовсім не був у мовному досвіді учнів (слова іноземного походження, складні або похідні слова, утворені з відомих учням афіксів), і який також має допомагати учням в процесі аудіювання [7, с. 216].

Як зазначила Панова Л. С., щоб досягнути мети навчання аудіювання у загальноосвітній школі, потрібно навчити учнів розуміти усне мовлення на рівні смислу цілісного тексту. Процес сприймання мовлення на слух характеризується складною розумовою діяльністю з декодуванням звукової і смислової інформації, що матиме результат, якщо всі механізми аудіювання будуть взаємодіяти та функціонувати [17, с.133].

Саме для того, щоб всі механізми аудіювання функціонували ефективно, необхідно брати до уваги те, що аудіювання різних джерел інформації створює специфічні труднощі сприймання (див. Таблиця 1). **Успішність аудіювання залежить**: 1) від самого слухача (від рівня розвитку у нього мовленнєвого слуху, пам’яті, наявності уваги, інтересу і т. п.), його індивідуально-психологічних особливостей; 2) від мовних особливостей аудіотексту та його відповідності мовленнєвому досвіду і знанням учнів; 3) від умов сприймання аудіотексту [18, с. 123].

*Таблиця 1*

**Труднощі аудіювання іншомовного мовлення**

|  |
| --- |
| Труднощі, пов’язані з |
| мовною формою | змістом | умовами пред’явлення | сприйманням виду мовлення |
| фонетичні | лексичні | граматичні | розуміння предметного змісту: що відбулося? з ким? де? коли? | розуміння логіки викладу (зв’язків між фактами): чому? | розуміння загальної ідеї, мотивів, вчинків дійових осіб | кількість прослуховувань | темп мовленнєвих повідомлень | джерело аудіювання | опори та орієнтири | монологічне мовлення | діалогічне мовлення |

При безпосередньому спілкуванні аудіювання полегшується позамовними засобами: мімікою, жестами. При використанні технічних засобів ці фактори відсутні. Учні поступово звикають до мовлення вчителя і легко його розуміють. Використання технічних засобів навчання (ТЗН) створює додаткові труднощі, які потребують часу для їх подолання, але одночасно дозволяють навчити учнів сприймати не лише вчителя, але й мовлення інших осіб [18, с. 128].

Зазвичай, навчання аудіювання починається ще до прослуховування аудіотекстів, коли вчитель використовує слова та вирази, які невідомі учням та обов’язково залучує ті, що вже активно засвоєні. Як же він досягає рівня розуміння учнями свого мовлення? Покажемо це на прикладі – Open your books. Спочатку вчитель вимовляє цю фразу у нормальному темпі – для того, щоб діти сприйняли її як певну послідовність звуків. Потім він вимовляє її повільно, відокремлюючи елементи, використовуючи наочність. При цьому можливий і переклад на рідну мову, якщо необхідно переконатися в тому, наскільки точно та правильно діти його зрозуміли. Нарешті, вчитель ще раз вимовляє фразу в нормальному темпі, тепер уже звертаючись до окремих учнів з проханням виконати це розпорядження. Протягом двох-трьох уроків учитель при вимовлянні цієї фрази використовує наочність. У подальшому її необхідно знімати, щоб досягти розуміння мовлення, що звучить [28, с. 125].

Розробники мовних курсів [39] зазначають, що навчати аудіювання необхідно з простих речень-вказівок на уроці: “Stand up!”, “Take a copybook!” і т.д. Важливо не розмовляти з учнями ламаною англійською або занадто повільно, адже це може тільки ускладнити їх сприймання на слух у майбутньому. Рекомендується відбирати короткі аудіотексти (1−2 хв), в яких буде тільки відома учням граматика. Незнайомі слова потрібно опрацювати перед прослуховуванням, тобто, зробити різноманітні вправи з ними для мовленнєвої розминки. Для того, щоб учням було легше сприймати інформацію, можна використовувати візуальні матеріали (відео, картинки і т. п.) Як тільки учні покращать свій рівень володіння англійською та навчяться сприймати короткі аудіо на слух, можна переходити до більш складних: пісні, новини, вірші.

Починати навчання аудіювання рекомендують з речень чи текстів розповідного характеру згідно з програмою навчання. Ці тексти мають вміщувати не більше 2-3% нової лексики, обсягом до 800 друкованих знаків. Давати матеріал для прослуховування на початковому етапі краще частинами (1-2 речення). Другий етап – зв’язні монологічні тексти розповідного характеру, обсягом до 1200 друкованих знаків, що включають 5% незнайомої лексики. Третій етап – монологічні інформаційно-розповідні, тексти-повідомлення, описові тексти та діалоги, обсягом до 1000 друкованих знаків, що включають 5-6% незнайомої лексики. Четвертий етап – фабульні тексти, розповіді-загадки, жартівливо-гумористичні тексти та ін. у формі монологу/діалогу/полілогу, обсягом 1500 – 1800 друкованих знаків, що включають до 8% незнайомої лексики [16, с. 91].

Для розвитку та вдосконалення аудитивних вмінь Дж. Хармер радить слідувати шістьом **головним принципам**:

1. Заохочувати учнів прослуховувати аудіотексти настільки часто і багато, наскільки це можливо (чим більше учні слухають аудіотексти, тим краще вони сприймають на слух, розуміють вимову та правильно використовують у своєму мовленні отримані знання).
2. Допомагати учням підготуватися до прослуховування (перед початком прослуховування потрібно обговорити з учнями тему аудіотексту, щоб вони могли передбачити, про що буде йти мова, і налаштувати свій мозок на правильний лад).
3. Прослуховувати декілька разів (перше прослуховування слугує для того, щоб дати учням загальне уявлення про те, як говорять мовці і яка тема тексту (див. принцип 5)).
4. Заохочувати учнів розуміти зміст прослуханого, а не лише сприймати мовлення мовця (важливим внеском вчителя в аудіювання є привертання уваги учнів до того, про що говориться, що мається на увазі і яке враження це справляє на них).
5. Створювати різні завдання для різних рівнів аудіювання (для першого разу прослуховування завдання мають бути прості та загальні, для наступних – складніші, сфокусовані на деталях).
6. Використовувати аудіотексти в повній мірі (якщо вчителі просять учнів виділяти час та емоційну енергію на аудіотекст, і якщо вони самі витратили час на вибір та підготовку елементу прослуховування, тоді є сенс використовувати аудіотекст або живе мовлення стільки разів, наскільки це є можливим) [42, с. 135-136].

Майкл Ф. Опіц, професор університету Північного Колорадо, називає сім рекомендацій, яким необхідно слідувати вчителям ІМ для ефективного навчання аудіювання:

1. Поставити ціль (перед початком аудіювання потрібно давати конкретну інструкцію учням; вони мають знати, з якою ціллю вони слухають аудізапис);
2. Підготувати середовище для прослуховування (усунути фоновий шум, сісти так, щоб усім учням було добре чути аудіозапис);
3. Забезпечити перевірку розуміння (після кожного прослуховування давати учням завдання для контролю розуміння почутого; таким чином можна відстежити їхній прогрес, а також виявити тих, кому потрібна допомога);
4. Максимально скорочувати процес (більшості учнів не подобається аудіювання, деяким воно може здаватися важким; тому рекомендується давати короткий аудіозапис для прослуховування з посильними та конкретними завданнями);
5. Використовувати різні теми (ефективніше брати аудіотексти з різноманітних галузей, ніж просто фокусуватися на вправах-тренуваннях для аудіювання);
6. Бути взірцем (краще *показати* учням, як бути гарним слухачем, аніж *розказувати* про це);
7. Не повторювати своїх вказівок та відповідей учнів (важливо говорити щось тільки один раз; цю настанову найважче виконати, однак є дуже гарна вправа, яка вчить учнів слухати: потрібно дати учням завдання переформулювати запитання та відповісти на запитання не тільки вчителя, а й однокласників) [52].

Зважаючи на зазначене вище, можна зробити висновок, що аудіювання – це важливий компонент усномовленнєвого спілкування, формування мовленнєвих умінь якого є практичною метою навчання ІМ у загальноосвітній школі. Під час навчання аудіювання слід звертати увагу на труднощі, пов’язані з ним, а також його цілі та зміст у відповідних класах, що й буде розглянуто в наступному підпункті.

**1.2. Цілі та зміст навчання аудіювання в старших класах загальноосвітньої школи**

Новий словник методичних термінів і понять тлумачить термін «зміст навчання» як сукупність того, чим учень повинен оволодіти у процесі навчання [1, c. 282].

На думку Подласого І. П., програми навчання мають містити відомості, які враховують індивідуальні та громадські потреби, мають пізнавальну, виховну та розвиваючу цінності. Зміст повинен бути підібраний таким чином, щоб учителі мали можливість адаптувати свою навчально-виховну роботу, враховуючи інтереси та здібності учнів. У змісті повинен міститися матеріал, що полегшує професійну орієнтацію та адаптацію до життя. Зміст повинен стимулювати учнів до самоосвіти [24, с. 223].

Тобто, насамперед, зміст навчання має концентруватися на тому, *чого* навчати, а отже він взаємозумовлений з цілями навчання.

Ніколаєва С. Б. у своїй статті «Зміст навчання іноземних мов і культур у середніх навчальних закладах» [21, с. 3] описує **структуру змісту** навчання, яка складається з чотирьох блоків:

* Комунікативного – охоплює все, що пов’язане з комунікацією: сфери і ситуації спілкування, мовленнєві дії та їх цілі, засоби контролю, правила соціокультурної поведінки, тощо;
* Лінгвістичного – мовні явища, які має засвоїти учень;
* Соціокультурного – відомості про країну, мова якої вивчається;
* Навчального – все, що пов’язане з навчальною діяльністю учнів, включаючи найефективніші способи навчання.

Зміст освіти регулюються державними документами. Державний стандарт базової і повної середньої освіти визначає вимоги до освіченості учнів і випускників основної та старшої школи, гарантії держави у її досягненні. Іноземна мова входить до освітньої галузі «Мова і література».

Зміст мовного та літературного компонентів в основній школі спрямований на формування вміння користуватися мовними засобами в усіх видах мовленнєвої діяльності; залучення до культури; виховання в учнів поваги до традицій свого народу та толерантного ставлення до культурних традицій інших народів [11].

Найважливіше значення при організації процесу навчання мають **цілі навчання**. Вчитель повинен чітко усвідомлювати, яких *результатів* має досягти учень при вивченні ІМ, які зміни у знаннях учня він має очікувати наприкінці всього курсу навчання, року, чверті, місяця, тижня та кожного уроку. Тобто існують довготривалі цілі та конкретні цілі певного етапу.

У процесі навчання іншомовного спілкування мають одночасно та комплексно реалізовуватись освітня, виховна і розвивальна **функції** (або цілі) [20].

Згідно з Навчальними програмами з іноземних мов [20], Після закінчення 9-го класу учні загальноосвітнього навчального закладу, які вивчають першу ІМ, досягають рівня А2+, учні спеціалізованої школи з поглибленим вивченням іноземної мови – рівня В1, а ті, хто оволодіває другою іноземною мовою, – рівня А2.

Завдання ІМ у реалізації мети базової загальної середньої освіти полягає у формуванні таких умінь:

* здійснювати спілкування в межах сфер, тем і ситуацій, визначених чинною навчальною програмою;
* розуміти на слух зміст автентичних текстів;
* читати і розуміти автентичні тексти різних жанрів і видів із різним рівнем розуміння змісту;
* здійснювати спілкування у письмовій формі відповідно до поставлених завдань;
* адекватно використовувати досвід, набутий у вивченні рідної мови та інших навчальних предметів, розглядаючи його як засіб усвідомленого оволодіння іноземною мовою;
* використовувати у разі потреби невербальні засоби спілкування за умови дефіциту наявних мовних засобів;
* критично оцінювати інформацію та використовувати її для різних потреб;
* висловлювати свої думки, почуття та ставлення;
* ефективно взаємодіяти з іншими усно, письмово та за допомогою засобів електронного спілкування;
* обирати й застосовувати доцільні комунікативні стратегії відповідно до різних потреб;
* ефективно користуватися навчальними стратегіями для самостійного вивчення іноземних мов [20].

Якщо розглядати більш конкретно і виділити окремий компонент, такий як аудіювання, то відповідно до **рівня** **стандарту** Програми для загальноосвітніх навчальних закладів [26] на кінець 11- класу учні повинні мати такі навички:

* розуміти інформацію як під час безпосереднього спілкування зі співрозмовником, так і опосередкованого (у звукозапису);
* розуміти основний зміст текстів відповідно до тематики ситуативного спілкування, виділяючи головну думку/ідею, диференціюючи основні факти і другорядну інформацію;
* вибирати необхідну інформацію з прослуханого.
* використовувати лінгвістичну і контекстуальну здогадку, спираючись на сюжетну лінію чи наочність.

Щодо **академічного рівня** Програми для загальноосвітніх навчальних закладів [25], на кінець 11-класу учні мають володіти такими вміннями аудіюванні:

* вилучати основну інформацію з аудіо уривків на передбачувані побутові сюжети;
* сприймати основні моменти дискусії (мова співрозмовника чітка нормативна);
* брати участь в обговорюваннях/диспутах та дискусіях;
* розуміти послідовність подій при аудіюванні;
* прослуховуюси текст, вміти оцінити правдивість інформації;
* здійснювати необхідні інтеракції в процесі висловлення без зайвих зусиль;
* час звучання 3-4 хвилини.

Гальскова Н. Д. у якості основної цілі висуває розвитокв учнів таких **здібностей**:

* в умовах живого спілкування у різноманітних ситуаціях розуміти висловлювання співрозмовника, у тому числі за наявності незнайомих мовних засобів – в рамках вимог програми для кожного типу навчального закладу/варіанту навчання ІМ;
* розуміти аудіотексти залежно від ступеня та глибини проникнення в їх зміст: розуміння основного змісту або розуміння змісту повністю і виявлення найбільш суттєвих фактів. [6, с. 172−173].

Для того, щоб об’єктивно оцінювати рівень аудитивної компетентності учнів, існують **орієнтовні вимоги оцінювання навчальних досягнень з іноземних мов в аудіюванні**. Наприклад, на початковому рівні учні мають розпізнавати на слух найпоширеніші слова в уповільненому темпі мовлення, а на високому рівні – розуміти тривале мовлення та основний зміст повідомлень, сприймати на слух конкретну інформацію у прослуханому аудіотексті чи мовленні [23]. Однак обсяг тексту, рівень складності, лексична та граматична наповнюваність, тематика текстів формуються вчителем відповідно до Програмових вимог, для кожного етапу навчання та типу навчального закладу.

Отже, сукупність того, чим учень повинен оволодіти у процесі навчання, називається змістом навчання. Виділяють три функції змісту навчання: освітню, виховну та розвивальну. Структуру змісту навчання складають чотири компоненти: лінгвістичний, комунікативний, соціокультурний та навчальний. Норми володіння аудитивною компетентністю учнів на кінець 11-го класу визначаються Програмою для загальноосвітніх навчальних закладів, зокрема виділяють базовий та академічний рівні і, відповідно до цих рівнів, норми здобутих навичок та вмінь відрізняються.

Після того, як ми визначили зміст та цілі навчання аудіювання, можна перейти до визначення можливостей використання інтернет-новин для навчання аудіювання, що ми і розглянемо в наступному підрозділі.

**1.3. Можливості використання інтернет-новин у формуванні англомовної компетентності в аудіюванні учнів старшої школи**

Для початку визначимо для яких **цілей** ми використовували ресурси інтернету:

* для включення матеріалів з інтернету до змісту уроку;
* для самостійного пошуку інформації учнями;
* для ліквідації пробілів у знаннях [10].

Загалом, використовуючи інформаційні ресурси мережі інтернет, розумно інтегруючи їх у навчальний процес, можна більш ефективно вирішувати цілу низку як дидактичних, так і соціокультурних **завдань**:

* формувати навички читання, використовуючи матеріали різного рівня складності;
* удосконалювати вміння монологічного та діалогічного мовлення на основі обговорення матеріалів мережі;
* удосконалювати вміння письмової мови, залучаючи учнів до написання рефератів, творів, есе тощо;
* поповнювати словниковий запас (активний та пасивний);
* знайомитися з країнознавчими поняттями, що містять мовний етикет, особливості культури та традицій країни досліджуваної мови;
* удосконалювати вміння аудіювання на основі автентичних звукових текстів [13, с. 171].

Тобто, використовуючи, зокрема, інтернет-новини в навчальному процесі, ми можемо розвивати англомовну компетентність не лише в аудіюванні, але й у письмі, читанні та говорінні.

В цілому, використання інтернету на уроках ІМ – це ефективний засіб навчання учнів. Така форма не виснажує нервову систему та їх організм, оскільки навчальний матеріал засвоюється за допомогою мимовільної пам’яті в цікавій формі. Використання нових інформаційних технологій забезпечує не тільки адаптування навчання враховуючи здібності та інтереси учнів, але й формує та розвиває їхню соціокультурну компетентність, знімає психологічний бар’єр перед вивченням іноземної мови, розвиває упевненість учнів у собі.

Більше того, інтернет-ресурси розвивають навички аналізу, ідентифікації, синтезу, порівняння, зіставлення, абстрагування, вербального прогнозування та інші. [15].

Що ж стосується **предмету** **«Іноземна мова»,** його основна ціль – формування іноземної комунікативної компетентності, яка, в свою чергу, передбачає формування здатності до міжкультурних взаємодій. В наш час саме ця ціль є найважливішою для учнів [5, с. 24].

Оволодіння іншомовною комунікативною компетентністю, не знаходячись у країні цієї мови, – справа досить нелегка. Саме тому важливою задачею вчителя є створення реальних та вигаданих ситуацій спілкування на уроці англійської мови з використанням різних прийомів роботи.

 Не менш важливим вважається залучення школярів до культурних цінностей народу – носія мови. У цих цілях велике значення мають автентичні матеріали, у тому числі інтернет-новини.

Під час прослуховування інтернет-новин учні мають змогу зануритися в культуру та звичаї країни, мову якої вони вивчають, що допомагає згодом зруйнувати мовний бар’єр у процесі спілкування з іноземцями.

На думку Девіда Нунана, мова існує для того, щоб здійснювати комунікативні та функціональні наміри, і ці наміри відображені в мовних структурах. Іншими словами, контекст, в якому мова використовується, та наміри, для яких вона застосовується, відіграють головну роль у формуванні мовлення [51, c.18−19].

Як уже зазначалося в підрозділі 1.1, аудіювання є одним із найважливіших компонентів усномовленнєвого спілкування. Навчання аудіювання відбувається за допомогою аудіотекстів. У процесі навчання аудіювання можуть бути використані різні форми мовлення: діалог та монолог.

Окрім того, аудіотексти можуть бути **автентичними** (неадаптовані зразки реального мовлення, містять повтори недомовки та вважаються найскладнішими для сприймання на слух), **напівавтентичними** (значно легші для навчання, скорочені) та **навчальними** (найлегші для сприймання, укладені авторами чи вчителями) [3, с. 24].

Що ж стосується інтернет-новин, то їх можна віднести до категорії підготовленого монологу, а також вони є напівавтентичними.

Джон Мадден *рекомендує* використовувати подібні аудіотексти для навчання аудіювання та виділяє наступні можливі **стратегії навчання**:

1. Аудіювання з середини аудіотексту передбачає початок слухання посередині звукозапису, що надає змогу учням робити припущення стосовно ситуації мовлення, настрою спікера, теми, тощо;

2. Тематичне аудіювання визначаються використанням звукозаписів зі спорідненою тематикою;

3. Проекти та завдання мають на меті спонукати учнів до самостійного опрацювання тих матеріалів, які їм цікаві [48].

В інтернеті існує велике різноманіття автентичних матеріалів, які можна знайти на інформаційних чи навчальних сайтах. **Інформаційні сайти** використовують для добору цікавої інформації, творчих завдань, пошуку додаткового матеріалу. Спеціальні **навчальні сайти** містять завдання та вправи на розвиток різних видів навчальних умінь та розроблені з урахуванням різного рівня знань учнів. Робота з навчальними сайтами є цікавою і корисною під час вивчення ІМ [27, с. 40]. Для нашого дослідження ми використовували навчальний сайт “News in Levels”, який є адаптований для учнів з різними рівнями знань та належить до навчальних сайтів.

Слухаючи інтернет-новини і виконуючи вправи до них, учні мимоволі навчаються адекватно на них реагувати. Таким чином, вони використовують оригінальні висловлювання, а не шаблонні заучені фрази. Першочергове значення при аудіюванні інтернет-новин надається розумінню, передачі та вираженню змісту аудіотексту, що мотивує учнів до вивчення різних структур іноземної мови (граматичної, лексичної тощо) самостійно. Тобто, учні концентруються на використанні форм, і навчання граматики здійснюється у безпосередньому спілкуванні, а не просто шляхом заучування граматичних правил [2].

Однак, використання інтернету на уроці не повинно бути безсистемним. Розробляючи навчальне заняття з використанням інтернет-ресурсів, необхідно чітко визначити освітню, виховну та розвивальну цілі. При цьому необхідно поставити конкретну ціль: загальне ознайомлення з новою темою; засвоєння теоретичної частини матеріалу, що вивчається; формування практичних умінь та навичок; перевірка знань [22, с. 54].

Отже, інтернет-новини формують навички та вміння спілкування іноземною мовою, сприймання на слух іншомовного мовлення та забезпечують формування та розвиток соціокультурної компетентності. Більше того, вони забезпечують реальну зацікавленість, тобто інтерес учнів до вивчення ІМ, що збільшує ефективність навчання ІМ та покращує результати учнів.

**Висновки до Розділу 1**

Аудіювання базується на сприйманні та розумінні мовлення на слух та складається з трьох компонентів: спонукально-мотиваційного, аналітико-синтетичного та виконавчого. Існують такі психофізіологічні механізми аудіювання, як: ідентифікація, антиципація, пам’ять та артикулювання.

Формування слухо-вимовних навичок потрібно проводити в таких напрямках: навчити учнів сприймати, впізнавати, розрізняти та вимовляти звуки мовлення, інтонаційні сигнали, паузи, логічний наголос та ненаголошені слова. Рекомендується спочатку давати тексти для аудіювання в уповільненому темпі, з голосу вчителя, і лише згодом переходити до голосу носія мови. А також, труднощі аудіотекстів мають бути дещо складнішими, ніж ті, з якими учні звикли справлятися.

Зміст навчання – сукупність того, чим учень повинен оволодіти у процесі навчання. Структуру змісту навчання іноземної мови складають такі групи компонентів, як: сфери спілкування; мовний та мовленнєвий навчальний матеріал, а також знання, навички та вміння мовлення. Виділяють три цілі (або функції) змісту навчання: освітня, виховна та розвивальна.

Відповідно до рівня стандарту Програми для загальноосвітніх навчальних закладів на кінець 11-го класу учні повинні розуміти інформацію, як у процесі спілкування зі співрозмовником так і в процесі аудіювання; виділяти головну думку, диференціюючи основні факти і другорядну інформацію; вибирати необхідну інформацію з прослуханого; використовувати лінгвістичну і контекстуальну здогадку, спираючись на сюжетну лінію чи наочність.

Використовуючи інформаційні ресурси мережі Інтернет можна більш ефективно вирішувати цілу низку як дидактичних, так і соціокультурних завдань, зокрема, удосконалювати вміння аудіювання на основі автентичних текстів. Слухаючи інтернет-новини і виконуючи вправи до них, учні мимоволі навчаються адекватно на них реагувати. Таким чином, вони використовують оригінальні висловлювання, а не шаблонні заучені фрази.

**РОЗДІЛ 2**

**МЕТОДИКА ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АУДІЮВАННІ УЧНІВ СТАРШИХ КЛАСІВ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ ШКОЛИ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСУ NEWS IN LEVELS**

**2.1. Відбір інтернет-новин для формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів старших класів**

Згідно з вимогами Програми щодо вивчення англійської мови [20], учні старших класів мають розуміти співрозмовника та спілкуватися з ним. Саме тому, в першу чергу, формування англомовної компетентності в аудіюванні надзвичайно важливе. Більше того, старшокласників потрібно підготувати до ЗНО. Як відомо, частина цього тесту складається з аудіювання. Загалом, для того, щоб заняття проходили ефективніше, учителю необхідно формувати в учнів інтерес. Перед учителем стоїть досить не проста задача: вмотивувати дітей до вивчення ІМ, адже більшість школярів не усвідомлюють, наскільки важливим є володіння ІМ, а тому, частіше за все, приділяють цьому мало часу та уваги.

У той же час, сучасні школярі проводять надзвичайно багато часу в мережі інтернет. Звичайний користувач інтернету витрачає близько 22% свого часу на сайтах соціальних мереж [29]. Припускається, що з часом тривалість проведення часу людей в інтернеті буде тільки рости, тому ми рекомендуємо використати це як перевагу для навчання.

На думку Щоткіної Т., фактор мотивації відіграє важливу роль у процесі формування аудитивних умінь учнів. Під час підбору текстів для прослуховування, необхідно враховувати інтереси та вікові особливості учнів. Лише за умови, що тексти будуть змістовними, посильними та не перенавантаженими інформацією, учням буде цікаво. Посильність є одним із основних принципів відбору матеріалу для аудіювання, який забезпечується поєднанням насиченості та інформативності [33, с. 79−82].

Передбачається, що труднощі аудіотекстів повинні бути трішки вище мовних можливостей учнів у кожний конкретний період навчання. Тільки при таких умовах слухач буде старатися використати операції вірогідного вибору і комбінування та опиратися на контекст. Для того, щоб таке аудіювання виявилось успішним, потрібно на дотекстовому етапі ретельно відпрацювати новий матеріал, а також, перед прослуховуванням більш складних автентичних текстів робити вправи на аудіювання мікротекстів звучанням до півхвилини. Кожне прослуховування слід супроводжувати конкретними й посильними завданнями [7, с. 218].

Том Хейтон, викладач та методист Британської Ради, виділяє три причини, чому не можна навчати початківців на основі складних матеріалів:

* якщо аудіотекст буде надто складним, це може їх розчарувати;
* якщо учні будуть відчувати різницю між рівнями складності, які їм презентує вчитель, це може їх мотивувати;
* вчителі самі почуваються більш впевнено, коли мають чітко визначений поступовий план навчання.

Однак, він зауважує, що є також і недоліки такого підходу:

* в реальному житті не існує маленьких шматочків мовлення з поступовим ускладненням матеріалу;
* деякі теми традиційно вважаються «складними»: фразові дієслова, розмовна мова і їх можна вчити початківцям;
* якщо учні будуть у змозі набути невелику кількість більш досконалої мови ще на початковому рівні, це може бути спонукальним, захоплюючим та цікавим [42].

Том Хейтон впевнений, що найкращий спосіб покращити аудіювання учнів – це імітація занурення до мовного середовища. У своїй статті “Simulated Immersion” він визначає умови, за яких ця імітація сприятлива:

* значну кількість часу буде витрачено на прослуховування: декілька годин на тиждень;
* максимальна кількість автентичних матеріалів;
* акцент на висхідній (bottom-up) стратегії навчання аудіювання [43].

Виділяють дві **стратегії навчання аудіювання**. *Висхідна* (bottom-up) стратегія передбачає розуміння учнями кожного слова та звука, а використання набутих раніше знань в процесі сприймання на слух є менш важливим. В той час, як *низхідна* (top-down) стратегія формується за рахунок використання учнями набутих знань під час прослуховування аудіотекстів, тобто, учитель перед прослуховуванням повідомляє що конкретно вони будуть прослуховувати [56].

Під час проведення пробного навчання ми поєднували обидві стратегії під час навчання аудіювання на основі інтернет-новин. Не зважаючи на те, що на уроці ми не могли виділити багато часу на прослуховування новин, ми намагалися стимулювати учнів до прослуховування різноманітних автентичних матеріалів поза школою, тим самим забезпечуючи умову Тома Хейтона щодо проведення максимальної кількості часу, слухаючи автентичні аудіотести.

Аудіо матеріали з сайту News in levels тривалістю до однієї хвилини були відібрані нами для розробки комплексу вправ тому, що вони відповідають **критеріям** такого **відбору**:

* автентичність (матеріали з сайту News in levels є напівавтентичними);
* посильність (відповідно до рівня володіння англійською мовою учнями, можна вибрати рівень складності новин: перший – найлегший, другий – середній, третій – складний);
* виховна цінність (інтернет-новини можуть бути використані як привід до обговорення важливих тем з учнями з метою їх виховання);
* соціокультурний потенціал (не зважаючи на те, що новини досить короткі та стислі, вони містять цікаву інформацію, яка може бути використана учнями в процесі спілкування з однокласниками чи іноземцями);
* відповідність віковим особливостям учнів (інтернет-новини можна підібрати на основі інтересів та цінностей учнів).

Отже, навчання аудіювання є досить актуальним завданням для вчителів ІМ, так як від цієї навички залежить, чи будуть учні розуміти мовлення співрозмовника, а також – наскільки успішно вони складуть ЗНО. Завдання вчителя – забезпечити ефективне навчання аудіювання, підібравши аудіо матеріали з урахуванням таких критеріїв, як: автентичність, посильність, відповідність віковим особливостям, виховна цінність та соціокультурний потенціал.

**2.2. Вимоги до вправ для навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності**

Для того, щоб визначити вимоги до вправ для навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності, необхідно, в першу чергу, розглянути що таке вправа, її типи та види. Виділяють багато класифікацій вправ. У даному підрозділі ми розглянемо лише ті, які будемо використовувати для створення нашого навчального комплексу.

В Тезаурусі методичного працівника зазначено, що **вправа** – це «повторне виконання дії з метою її засвоєння» [31, с. 13]. Метою вправ для аудіювання є поступове зняття всіх труднощів аудіювання [30, с. 19].

На думку Бігич О.Б., систему вправ для формування компетентності в аудіюванні складають **дві підсистеми:**

І. Вправи для формування мовленнєвих навичок аудіювання:

1) формування мовленнєвих навичок аудіювання: фонетичних, лексичних, граматичних;

2) розвиток мовленнєвих механізмів аудіювання: мовленнєвого слуху, ймовірного прогнозування, пам’яті.

ІІ. Вправи для розвитку мовленнєвих умінь аудіювання:

* + 1. вправи, які готують учнів до аудіювання текстів;
		2. вправи в аудіюванні текстів [3, c. 25].

Вправи першої підсистеми *готують* учнів до сприймання іноземного мовлення на слух та формують навички аудіювання. Щодо II підсистеми вправ, їх мета – *розвивати* *вміння* аудіювання. Вправи цієї підсистеми поділяються, в свою чергу на умовно-комунікативні та комунікативні рецептивні.

* *Умовно-комунікативні* вправи включають вправи в аудіюванні повідомлень, запитань, розпоряджень на понадфразовому рівні;
* *Комунікативні рецептивні* – вправи в аудіюванні текстів з метою одержання інформації.

Мовленнєві вправи передбачають залучення учнів до процесу спілкування, тобто до використання мови в різних видах мовленнєвої діяльності (аудіюванні, говорінні, письмі, читанні) на практиці. Під час аудіювання та читання набутий запас знань сприяє розумінню, а в процесі говоріння та письма – висловлюванню власних думок англійською мовою [32].

Для розробки комплексу вправ було використано вправи другої категорії, тобто вправи для розвитку мовленнєвих умінь аудіювання. Розглянемо їхні **види** та деякі приклади до них:

1.Вправи на предикцію:

* Послухайте початок звукозапису та запропонуйте його продовження;
* Розгляньте малюнок та спробуйте здогадатися, про що буде йти мова в аудіотексті.

2. Вправи на визначення логічної послідовності подій:

* Послухайте аудіотекст та перекажіть його зміст декількома реченнями рідною мовою;
* Послухайте звукозапис та перелічіть головні події з нього у логічній послідовності.

3. Вправи на розуміння тексту без домислювань:

* Прослухайте аудіотекст та перекажіть його основний зміст іноземною мовою;
* Прослухайте два звукозаписи та знайдіть відмінності між ними;
* Розгляньте малюнок, прослухайте текст та знайдіть невідповідності між тим, що зображено та тим, що почули;
* Прослухайте аудіотекст, прочитайте текст та в ньому знайдіть речення, яких не було в звукозаписі.

 4.Вправи на розуміння основної думки або точного розуміння тексту*:*

* Послухайте звукозапис та виберіть малюнок, який найбільш відповідає змісту тексту;
* Прослухайте аудіотекст та схематично намалюйте місце, де відбувається подія;
* Розгляньте уважно малюнок та визначте, який із двох звукозаписів відповідає змісту малюнка.
* Послухайте текст та вигадайте до нього заголовок. Поясніть, чому саме такий заголовок ви придумали.

Під час навчання аудіювання вчителю слід дотримуватись наступних **етапів роботи:**

1. Дотекстовий:
* антиципація;
* предикція;
* комунікативне завдання.
1. Текстовий:
* представлення аудіотексту;
* перевірка розуміння.
1. Післятекстовий*:*
* розвиток комунікативних умінь;
* творчі вправи і завдання [12, с. 35].

Мети кожного з етапів навчання аудіювання наведено в Таблиці 2 [12].

*Таблиця 2*

**Алгоритм навчання аудіювання**

|  |  |
| --- | --- |
| **Етапи** | **Мета** |
| **Дотекстовий**антиципація предикція | * проведення мовної розминки;
* повтор слів з теми та активного вжитку;
* стимулювання учнів до обговорення теми;
* усунення лінгвістичних труднощів;
* порівняння культур різних країн;
* активізація попереднього досвіду учнів;
* мотивування учнів;
* розвиток логічного мислення;
* підготовка учнів до аудіювання тексту;
* забезпечення учнів підказками для кращого розуміння аудіотексту;
* заохочення учнів до прослуховування, щоб вони зрозуміли головну ідею;
* представлення вказівки перед прослуховуванням;
 |
| **Текстовий:**активне слухання та перевірка розуміння | * допомога учням сконцентруватися на змісті аудіотексту;
* порівняння тексту з твердженнями;
* стимулювання учнів до вербальних реакцій;
* залучення учнів до активного слухання;
* полегшення розуміння учнями змісту аудіотексту;
* перевірка розуміння учнів під час прослуховування;
 |
| **Післятекстовий** | * розвиток мовленнєвої компетентності.
 |

Аудіювання – уміння, яке учні вважають найскладнішим. Часто тому, що вони відчувають тиск, що потрібно зрозуміти кожне слово. Щоб досягти цілей, пов’язаних з цим видом мовленнєвої діяльності, учитель зобов’язаний дотримуватись вище згаданих етапів. Розглянемо їх більш конкретно.

Антиципація – теоретичне передбачення того, про що може йти мова в аудіотексті. У повсякденному житті розкодувати усні повідомлення учням допомагає ситуація, візуальні засоби, промовець. Для того, щоб полегшити учням сприймання на слух аудіотексту, необхідно перед прослуховуванням представити контекст того, що буде відбуватися в аудіотексті [36].

На етапі предикції учителю доцільно стимулювати учнів до обговорення аудіозапису, який вони збираються прослухати, та спрогнозувати, про що буде йти мова. Для того, щоб стимулювати учнів до обміну думок можна показувати картинки, відеоматеріали або ставити запитання.

Важливу роль у навчанні аудіювання відіграє інструкція, що має містити конкретне завдання, щоб зорієнтувати учнів на цілеспрямоване розуміння інформації. Тобто, інструкція може мати різноманітні цілі. Учитель дає учням **завдання** з метою отримання / пошуку наступного:

1) загальної інформації (розуміння ключових моментів);

2) конкретної інформації (розуміння конкретних мовних одиниць);

3) культурних інтересів (загальне інформування про культуру країни, мову якої вивчають);

4) інформації про точки зору та ставлення людей;

5) організації ідей;

6) послідовності подій;

7) лексичних одиниць;

8) структурних одиниць (їх значення та використання);

9) функціональних одиниць (їхня форма та використання) [56].

Завдання мають на меті стимулювати процес мислення учнів, включити їх увагу та забезпечити запам’ятовування в процесі аудіювання.

На етапі представлення аудіотексту учителю необхідно бути впевненим у тому, що учнів нічого не відволікає, якість аудіотексту хороша, а учні знаходяться достатньо близько до джерела відтворення звуку. Прослуховувати аудіотекст рекомендується декілька разів. Нік Пічі, викладач та методист Британської Ради, виявив, що, коли учні прослуховують текст вперше, вони нервують і їм потрібно налаштуватися на акценти та швидкість, з якою люди говорять. З кожним наступним прослуховуванням необхідно давати нові завдання, які їх будуть вести через увесь текст та ускладнюватися з кожним разом. Сприраючись на свій досвід, він говорить, що учням також необхідно давати невелику перерву між завданнями, щоб вони мали змогу перевірити своє розуміння з партнером та переосмислити перед наступним прослуховуванням [53].

Після прослуховування учнями аудіотексту вчитель має перевірити йогорозуміння. Розуміння є ключовим моментом аудіювання.

Контроль розуміння аудіотексту може здійснюватись вербальним чи невербальним способом.

**Засоби контролю розуміння прослуханого аудіотексту:**

Невербальні засоби (ті, які не вимагають від учнів використання мовлення):

* виконання дій (зробити ту дію, про яку просить вчитель: відкрити підручник, підняти руку і т.п.);
* контроль з використанням цифр (розташувати події у логічній послідовності);
* контроль за допомогою сигнальних та облікових карток (показати сигнальну картку, коли в аудіотексті учні почують конкретну лексичну/граматичну одиницю; заповнити облікову картку, спираючись на прослуханий матеріал);
* виготовлення схем, креслень (намалювати схему до прослуханого аудіотексту чи зробити креслення);
* підбір малюнків (підібрати малюнки, які відповідають змістові прослуханого матеріалу).

 Вербальні засоби (передбачають використання мовлення):

1. Рецептивні:
* підтвердження або спростування тверджень учителя (учитель говорить твердження, а учні визначають: правдиві вони, чи ні);
* вибір пунктів плану тексту (відбір пунктів плану з наявних запропонованих учителем);
* тести з вибором відповіді.
1. Репродуктивні:
* відповіді на запитання (учителю рекомендується ставити спеціальні запитання, які передбачають розгорнуту відповідь);
* переказ змісту іноземною або рідною мовою (залежно від рівня володіння ІМ та їх можливостей, учні можуть переказувати контекст аудіотексту близько до змісту або його основні положення англійською чи рідною мовою);
* переклад окремих слів, словосполучень, речень (з метою глибшого розуміння аудіотексту, звернення уваги на граматичні та лексичні структури, розвитку перекладацьких вмінь);
* укладання плану (метою є узагальнення інформації, її структурування);
* формулювання запитань до тексту (таким чином учні навчаються ставити запитання та узагальнювати одержану інформацію);
* бесіда на основі змісту тексту (може бути проведена між учителем та учнями, в парах або в групах один з одним) [19, с.132−133].

Більш того, Холод І. В. виділяє такі **види контролю** за характером регулярності проведення у навчальному процесі:

* *Попередній* контроль, який проводиться перед початком вивчення ІМ.
* *Поточний* контроль здійснюють у ході вивчення конкретної теми для визначення рівня сформованості окремої навички або вміння на основі засвоєння незначного обсягу навчального матеріалу.
* *Тематичний* (рубіжний) контроль, який проводиться після закінчення роботи над темою, тематичним циклом.
* *Семестровий* контроль, що проводиться в кінці семестру.
* *Річний* – в кінці навчального року.
* *Підсумковий* контроль (підсумкова державна атестація), який проводять по завершенню відповідного ступеню навчання.

Холод І. В. виділяє наступні **форми контролю** за охватом учнів:

* фронтальний (опитується весь клас);
* індивідуальний;
* парний;
* груповий [19, с. 132−133].

Контроль може бути здійснено як з боку вчителя (корекція помилок учня), так і з боку учня (взаємоконтроль, самоконтроль та самокорекція). *Взаємоконтроль* передбачає здійснення перевірки володіння іншомовною мовленнєвою діяльністю учнями один одного в парах чи групах. *Самоконтроль* передбачає здійснення контролю володіння іншомовною мовленнєвою діяльністю самим учнем. В процеці здійснення самоконтролю відбувається *самокорекція* – вміння, яке забезпечує усвідомлення та виправлення власних помилок самим учнем.

Отже, при виконанні вправ з аудіювання необхідно дотримуватися певної визначеної послідовності, поступового ускладнення. Спочатку виконують вправи на диференціацію, виокремлення певних елементів, які не вимагають відповіді іноземною мовою, а передбачають невербальні дії-відповіді (підняття руки, виготовлення схем, підбір малюнків та ін.). На цьому етапі для перевірки розуміння почутого може використовуватися рідна мова. Вправи, що навчають предметного розуміння передують вправам, що навчають логічного розуміння. Найбільш складними вправами, що вимагають власної оцінки прослуханого, завершують роботу. Дуже важливо на кожному практичному занятті виконувати різні типи аудитивних вправ, що стимулюватиме мислення учнів. Окрім того, вправи з аудіювання можуть комбінуватися з вправами з інших видів мовленнєвої діяльності і мати комплексні цілі.

**2.3. Комплекс вправ для формування англомовної компетентності в аудіюванні старшокласників на матеріалах інтернет-новин News In Levels**

Враховуючи відповідні вимоги, згадані в підрозділі вище, ми розробили комплекс вправ, який базується на ІІ підсистемі вправ для навчання аудіювання. Комплекс призначений для учнів старших класів загальноосвітньої середньої школи. Учням пропонуються автентичні тексти першого та другого рівнів з тем «Fun» та «Nature».

**Приклад 1**

**Мета:** повторити лексику з теми *“Medicine. Hospital”*; розвинути мовленнєву компетентність у аудіюванні та говорінні.

**Типи вправ:** умовно-комунікативні; рецептивні, репродуктивні.

**Види вправ:** запитання без варіантів відповідей.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Read the sentence and guess the meanings of the words in* ***bold****:* The girl has terrible **injuries** and she will need hours of **surgery**.

*Work in pairs, recollect some more active words from the topic “Medicine. Hospital” and write them down.*

***Текстовий етап:*** *Let’s listen to the piece of news “Small Dog Helps a Girl” [57]. Be ready to answer such questions: 1. Who attacked the girl? 2. Did the girl have many injuries?*

***Післятекстовий етап:*** *Retell the story to your partner as if you were Chihuahua. Use the list of words you’ve put down and your imagination.*

*Listen to your partners and be ready to ask him/ her additional questions to find out more details. Make use of the topical vocabulary.*

**Форма контролю:** парний; взаємоконтроль.

**Приклад 2**

**Мета:** заохотити учнів до дискусії з теми *“Appearance”;* розвинути мовленнєву компетентність в аудіюванні.

**Типи вправ:** умовно-комунікативні; рецептивно-репродуктивні.

**Види вправ:** запитання без варіантів відповідей, доповнення пропусків.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *What were your favorite toys in the childhood? Have you ever thought of collecting any toys? Discuss with your partner.*

***Текстовий етап:*** *Listen to the piece of news “Man has many barbies” [49].**Fill in the gaps using the words: collection; 6,000; owner; “precious”; 3,600; obsession; waistlines.*

*On a normal Singapore street sits a normal house, but it does not contain a normal 1)\_\_\_. This house has one of the largest private collections of Barbie dolls in the world at 2)\_\_\_ dolls.*

*Jian Yang is the proud 3)\_\_\_ of all of these dolls and even calls some of them 4)\_\_\_. One of his favourites is Great Shape Barbie that was from 1984 and was featured in the movie “Toy Story”. He paid up to 5)\_\_\_ dollars for one of his dolls, making this an expensive hobby.*

*Jian’s 6)\_\_\_ predictably affects his relationships. He says that some ex-girlfriends felt insecure because they could not look like one of the dolls, which are infamous for their unrealistic 7)\_\_\_.*

***Післятекстовий етап:*** *Retell the piece of news to your partner using the words you’ve filled in the gaps. The task of your partner is to make notes of your mistakes and correct them.*

**Форма контролю:** парний, індивідуальний; взаємоконтроль.

**Приклад 3**

**Мета:** розвинути англомовну компетентність в аудіюванні; розвинути уяву.

**Типи вправ:** умовно-комунікативні, рецептивні, рецептивно-репродуктивні.

**Види вправ:** введення лексичних одиниць з тексту, правда/неправда.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Look at the objects and their names: a razor, a knife, a meat cleaver, a hammer (див. Додаток В, Приклад 3). What can people do using them? Work in groups of 4. One from each group will report.*

***Текстовий етап:*** *Let’s listen to the news “Dangerous Egyptian Haircut” [40] and learn if your guesses were right. Put “true” or “false” next to the statements:*

1. A relative once asked an Egyptian barber to cut his hair with meat cleavers.
2. ‘The Joker’, as people have nicknamed him, didn’t want other young barbers to try his unusual methods.
3. One customer said that he was scared and worried at first, but then he liked his haircut and the experience.

***Післятекстовий етап:*** *Make an advertisement for this barber shop. Be ready to represent it before the class.*

**Форма контролю:** індивідуальний, груповий**.**

**Приклад 4**

**Мета:** усунути можливі лінгвістичні проблеми учнів перед початком аудіювання, розвинути англомовну компетентність в аудіюванні.

**Типи вправ:** тренувальні, усні та письмові, вправина розвиток логічного мислення.

**Види вправ:** підбір відповідностей, предикція.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Match the words with their meanings:*

*1) entirely a) until now*

*2) so far b) completely*

*3) improbably c) unlikely*

*4) to refuse d) to play the main role in a film*

*5) to star e) to show that you don't want to do something*

***Текстовий етап:*** *Listen to the piece of news “Elephant Paints Pictures” [41]. Think out the other title. Find the answers to these questions:*

*1. How many dollars do people pay for paintings drawn by the elephant?*

*2. How many paintings did the elephant paint?*

*3. What was the name of the character in the film where the elephant starred?*

*4. In what a way does Shanti help other elephants?*

***Післятекстовий етап:*** *Write a short story about the future of the elephant.*

**Форма контролю:** індивідуальний, парний, груповий.

**Приклад 5**

**Мета:** повторитиSimple Tenses, розвинути увагу та здатність виявляти помилки в монологічній єдності, розвинути мовленнєву компетентність.

**Типи вправ:** рецептивно-репродуктивні, умовно-комунікативні

**Види вправ:** предикція, виправлення помилок, розповідь, бесіда.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Let’s look at the picture (див. Додаток В, Приклад 5). This is an illustration to the piece of news we are going to listen to today. What are your predictions? What can be special about this little pig?*

***Текстовий етап:*** *Let’s check if your predictions were right. Let’s listen to the piece of news “Pig on a Surfboard” [54] for the 1st time.*

*Now, listen to the news carefully one more time and correct the mistakes on the sheets of paper that I have handed you in.*

*It will be sound strange, but it are true. A pig from Hawaii really love surf.*

*The pig’s owner noticed the pig’s skills when it slipped and fallen into a pool and started to swim. Not long after, the amazing pig started sharing a surfboard with its owner.*

*The pig enjoy surfing and people enjoy watching it. Most people have never seen a pig on a surfboard. The pig make them smile and laugh. It bring happiness to the world.*

***Післятекстовий етап:*** *Split into pairs. One of you should retell this story as if they were a pig, the second one is to listen to this story and write down the mistakes if the partner makes any.*

**Форма контролю:** фронтальний, парний; взаємоконтроль.

**Приклад 6**

**Мета:** повторити слова з теми “Painting. Art”, розвинути писемну компетентність.

**Типи вправ:** умовно-комунікативні, комунікативні, репродуктивні, продуктивні.

**Види вправ:** бесіда між учителем та учнями, написання історії.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Do you like to paint? What objects do you usually use while painting? (paintbrush, paints). What directions of art are you familiar with? (abstract expressionism, impressionism, minimalism). What can a pig have in common with the art? We’re going to listen to an interesting news today but before that look at these words and their definitions:* ***a sow*** *(an adult female pig),* ***slaughter*** *(the killing of animals for food),* ***a******sanctuary*** *(a safe place). Write them down into your vocabulary.*

***Текстовий етап:*** *Listen to the piece of news “Pig Likes to Paint” [55]. Be ready to answer these questions:*

* *What country did* ***a sow*** *live in?*
* *What did the keeper notice when the pig started to live in the* ***sanctuary****?*

***Післятекстовий етап:*** *What do you think about this news? Write a story about the probable future of Pigcasso.*

**Форма контролю:** індивідуальний, самоконтроль, контроль з боку вчителя.

**Приклад 7**

**Мета:** розвинути уяву, розширити пасивний словниковий запас.

**Типи вправ:** рецептивно-репродуктивна, комунікативна.

**Види вправ:** бесіда між учителем та учнями, предикція, відбір можливих варіантів із наявних.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Read the title and try to guess what the news is about: “Leopard eats too much”. Let’s write down the new words and their definitions from this text and continue guessing the context of the news.*

***A pen*** *– an enclosed area for animals,* ***a******herdsman*** *– a keeper of a herd of domesticated animals,* ***stuffed*** *– completely full, not hungry.*

***Текстовий етап:*** *Listen to the news “Leopard eats too much” [47] carefully and choose the right variant from the brackets:*

*A snow leopard jumped over a fence into a sheep (pen / pan / pin). Later, (herdsmen / heardmen / bearded man) found it so (stuffed / staff / full) that it could not jump back. Once the herdsmen managed to get it moving again, the leopard was (killed / released / returned) back into the wild.*

*Snow leopards are (not / extremely / expectedly) rare. They are (so / more / mare) rare giant pandas. They are one of the most highly protected animals in China. This leopard was just under one and a half meters in length and it weighed around (300 / 100 / 1000) kilograms, but snow leopards can get much bigger.*

***Післятекстовий етап:*** *How do you find this piece of news? Would you like to see such leopard alive? Do you often eat so much food as the leopard?*

*Find more information about snow leopards on the internet. Be ready to retell it in your own words next time.*

**Форма контролю:** індивідуальний, самоконтроль.

**Приклад 8**

**Мета:** заохотити учнів до обміну думок з приводу теми; забезпечити учнів підказками для кращого розуміння аудіотексту; розвинути мовленнєву компетентність.

**Типи вправ:** умовно-комунікативні; рецептивно-репродуктивні.

**Види вправ:** відповіді на запитання; заповнення пропусків;

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *The title of the news that we are going to listen to today is "Ice Age Bear" [45]. What can be this news about? Do you know what "Ice Age" means?*

*Match the pictures with the objects (див. Додаток В, приклад 8).*

***Текстовий етап:*** *Listen to the piece of news "Ice Age Bear"*

*Fill in the gaps:*

*\_\_\_\_ in Russia found a dead body of an Ice Age bear.*

*The discovery happened in the far north of the country where \_\_\_\_ is frozen. This soil is called the \_\_\_\_. Some years ago, the permafrost started \_\_\_\_.*

*The animal´s organs, teeth and \_\_\_\_ were not damaged, which made scientists very excited. In the past, scientists could only study the bones of the \_\_\_ bear.*

***Післятекстовий етап:*** *Answer these questions:*

*1. What exciting animals have people found since the permafrost started to melt?*

*2. Why were the scientists so excited?*

**Форма контролю:** фронтальний, контроль з боку вчителя; індивідуальний, самоконтроль.

**Приклад 9**

**Мета:** розвинути комунікативні вміння; розширити активний та пасивний словниковий запас; навчити учнів слухати один одного та резюмувати почуте.

**Типи вправ:** комунікативні; рецептивно-репродуктивні.

**Види вправ:** відповіді на запитання; підтвердження або спростування тверджень учителя; переказ тексту рідною мовою.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *How often do you take selfies? Do you post your selfies on any social networks? What is your favourite social network?*

***Текстовий етап:*** *Look through the sentences below. Are there any new words for you? What is a* ***mystery****? Who is a* ***thief****? What’s the Ukrainian for “to* ***steal****”?*

*1. A student from America loses his phone.*

*2. He knows how it happens, it's not a mystery.*

*3. The man speaks to his aunt.*

*4. The pictures of the thief are in his phone.*

*5. A thief is a monkey.*

*6. Monkeys usually don't steal things there.*

*Listen to the news «Monkey takes selfies» [50] and put "true" or "false" to these statements.*

***Післятекстовий етап:*** *Retell the story in Ukrainian.*

*Split into pairs and put questions to your partners: have you ever lost your phone? What telephone is better to have: expensive or cheap?Be ready to tell your classmates what you’ll learn.*

**Форма контролю:** індивідуальний, контроль з боку вчителя; груповий, взаємоконтроль.

**Приклад 10**

**Мета:** усунути лінгвістичні труднощі; активізувати попередній досвід учнів; розвинути логічне мислення; розвинути мовленнєву компетентність.

**Типи вправ:** умовно-комунікативні, комунікативні, репродуктивні, продуктивні.

**Види вправ:** вправа на відповідність; відповіді на запитання.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Look at the words and repeat them after me. Try to guess their meanings through the context.*

*1. A proof /pruːf/ ─ Do they have any proof that it was Hampson who stole the goods? (It’s a fact or piece of information that shows that something exists or is true).*

*2. Scientists**/ˈsaɪən.tɪst/ ─ There are scientists who say that the results of thе*

*research are flawed (an expert who studies or works in one of the sciences).*

*3. A leaf /liːf/, leaves ─ The trees are in leaf early this year (one of the flat, usually green parts of a plant that are joined at one end to the stem or branch).*

*4.**A sponge /spʌndʒ/ ─ He wiped off the table with a soapy sponge (a soft substance that is full of small holes and can absorb a lot of liquid, and is used for washing and cleaning).*

*5. Fermented sap**─ If food or drink ferments or if you ferment it, the sugar in it changes into alcohol because of a chemical process (alcoholic liquid).*

*Now, match the words with their synonyms:*

|  |  |
| --- | --- |
| *1. Proof* *2. Scientists**3. Fermented**4. To collect**5. From time to time* *6. To enjoy**7. Sap* | *A. Alcoholic**B. To like**C. Experts**D. Information**E. To gather**F. The fluid in the plant* *G. Sometimes* |

***Текстовий етап:*** *While listening to the text “Animals Drink Alcohol” [34] try to find the answers to these questions:*

*1. What do Chimpanzees do to drink alcohol?*

*2. For how many years did scientists study the drinking of animals?*

***Післятекстовий етап:*** *Split into 2 groups and discuss the following questions:*

*1. Is it good to drink alcohol?*

*2. What are the pluses and minuses of drinking alcohol?*

*Write down your thoughts. Be ready to represent your arguments for and against drinking alcohol before the class.*

**Форма контролю**: індивідуальний,самоконтроль, груповий, взаємоконтроль.

**Приклад 11**

**Мета:** розвинути мовленнєву компетентність; усунути лінгвістичні труднощі; заохотити учнів до прослуховування, щоб зрозуміти основну ідею.

**Типи вправ:** комунікативні, репродуктивні, продуктивні.

**Види вправ:** тести з вибором відповіді; відповіді на запитання.

**Інструкція:**

***Дотекстовий етап:*** *Read the sentences and try to guess the meaning of the words:*

*A squirrel broke into a home.*

*1. "To break into" means:*

*a) to break smth*

*b) to come inside (the building)*

*c) to hit someone*

*The residents could not handle the little criminal, so they called the police.*

*2. "Residents"*

*a) people who live somewhere*

*b) squirrels*

*c) criminals*

*3. To handle*

*a) to have something in hands*

*b) to cope with something*

*c) to give a hand*

*The body camera captured the moment.*

*4. To capture*

*a) to catch*

*b) to fail*

*c) to enter*

*The footage looks quite dramatic, but the attack only made the officers laugh.*

*5. Footage*

*a) foot*

*b) video*

*c) the age of the foot*

*6. Dramatic*

*a) sad*

*b) impressive*

*c) bad*

***Текстовий етап:*** *While listening to the news “Squirrel Attack”[58], find the answers to these questions:*

*1) Why did the squirrel break into the house?*

*2) Were the police officers scared of the squirrel?*

***Післятекстовий етап:*** *Watch the footage that the body camera captured. Answer the questions:*

*- Did the video make you laugh or scared?*

*- Do you like animals? Do you have any pets at home? If you have any, tell about them (name, age, what you do together).*

**Форма контролю:** індивідуальний, самоконтроль.

Отже, комплекс вправ було розроблено, враховуючи всі вимоги. Вправи та завдання розділено на три етапи: дотекстовий, текстовий та післятекстовий. Рекомендації щодо застосування можна прочитати в підрозділі 3.3.

**Висновки до Розділу 2**

Отже, лише за умови, що тексти будуть змістовними, посильними та не перенавантаженими інформацією, навчання аудіювання відбуватиметься ефективно. Саме тому для розробки комплексу вправ було використано інтернет-новини з сайту News in levels, адже вони відповідають заявленим критеріям: посильність, відповідність віковим особливостям, автентичність, соціокультурний потенціал та виховна цінність.

Систему вправ для формування англомовної компетентності в аудіюванні складають дві підсистеми: вправи для формування мовленнєвих навичок аудіювання та вправи для розвитку мовленнєвих умінь аудіювання.

Перед тим, як проводити навчання аудіювання на основі автентичних аудіотекстів, необхідно сформувати в учнів відповідні навички в аудіюванні за допомогою вправ на формування фонетичних, лексичних та граматичних навичок аудіювання та вправ на розвиток мовленнєвих механізмів аудіювання, тобто вправ І підсистеми.

II підсистема вправ, мета яких розвивати вміння аудіювання поділяється, відповідно, на умовно-комунікативні та комунікативні рецептивні.

Під час навчання аудіювання вчителю слід дотримуватись наступних етапів роботи: дотекстовий, текстовий та післятекстовий.

Враховуючи відповідні вимоги, ми розробили комплекс вправ, який базується на ІІ підсистемі вправ для навчання аудіювання. Комплекс призначений для учнів старших класів загальноосвітньої середньої школи. Учням пропонуються автентичні тексти першого та другого рівнів з тем «Fun» та «Nature».

**РОЗДІЛ 3**

**ПЕРЕВІРКА ЕФЕКТИВНОСТІ КОМПЛЕКСУ ВПРАВ ДЛЯ ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В АУДІЮВАННІ УЧНІВ СТАРШОЇ ШКОЛИ З ВИКОРИСТАННЯМ ІНТЕРНЕТ-НОВИН NEWS IN LEVELS**

**3.1. Організація та проведення пробного навчання в репетиторському центрі AB-Lingvo серед учнів старших класів загальноосвітніх шкіл**

Ку0Для того, щоб перевірити ефективність розробленого комплексу вправ з використанням інтернет-новин News in Levels, було організовано та проведено пробне навчання серед 14 учнів 10 та 11 класів з різних загальноосвітніх шкіл Конотопу в репетиторському центрі AB-Lingvo. Пробне навчання тривало 4 тижні з 3 по 28 вересня 2018 року. Заняття проводилися індивідуально та в групах (по 2-3 учня) з періодичністю 2 рази в тиждень, тобто, за період пробного навчання було проведено по 8 занять з кожним учнем (чи групою).

Перш за все, було поставлено ціль проведення пробного навчання – перевірити ефективність розробленого комплексу вправ для формування англомовної компетентності в аудіюванні на основі інтернет-новин News in Levels.

Під час організації пробного навчання було визначено наступні завдання:

* Визначити ставлення та готовність учнів до навчання аудіювання;
* Визначити рівень володіння учнями англомовною компетентністю в аудіюванні за допомогою зрізу знань до проведення пробного навчання;
* Провести пробне навчання та використати розроблений комплекс вправ;
* Перевірити набуті вміння в аудіюванні учнів шляхом повторного проведення зрізу знань після пробного навчання;
* Провести повторне анкетування;
* Проаналізувати та інтерпретувати одержані результати.

Тобто, пробне навчання було проведено в 5 етапів: 1) проведення анкетування перед пробним навчанням; 2) зріз знань перед пробним навчанням; 3) власне пробне навчання; 4) повторний зріз знань; 5) повторне анкетування.

Перед пробним навчанням учні пройшли анкетування (див. Додаток А), метою якого було отримання інформації щодо того, чим цікавляться учні та як часто вони слухають англомовні тексти на уроках з англійської мови та поза школою.

Для того, щоб перевірити рівень володіння учнями англомовною компетентністю в аудіюванні, було проведено зріз знань перед пробним навчанням. Отож, був розроблений окремий тест множинного вибору на основі новини з сайту News in Levels “Biggest Dog in World” (див. Додаток Г). Також, учням було запропоновано написати коротке “Summary” прослуханого аудіотексту.

Кожного разу перед початком прослуховування ми записували в словник нові незнайомі слова, їх транскрипцію та переклад. Потім ми робили різноманітні “розігріваючі” вправи; прослуховували новину, зазвичай, тричі (перший раз – “for gist”, другий – “for details”, третій – якщо учні все одно не могли відповісти на поставлені запитання або зробити відповідні вправи). Після прослуховування давалося письмове завдання додому, або ми обговорювали новину в класі, розвиваючи таким чином мовленнєву компетентність не тільки в аудіюванні, але й у говорінні та письмі.

Так як учні були з різних шкіл та різних класів, відповідно, їхній рівень володіння англійською відрізнявся. Тому ми підбирали новини для кожної групи учнів, беручи до уваги граматику цих новин, лексику та рівні (levels 1 – найпростіший, 2 – середній та 3 – найскладніший). Ті учні, які мали досить високий рівень володіння англійською, які швидко та правильно виконували всі вправи, відповідали на всі запитання, мали можливість переглянути відео цих новин, тобто, їх оригінал. Таким чином, вони глибше розуміли суть новин та ставали більш зацікавленими в навчанні аудіювання.

Більше того, повторний зріз знань було проведено після пробного навчання з метою виявлення ефективності використаного комплексу вправ. Учні прослухали новину з сайту News in Levels “Baby Elephant is Born” (див. Додаток Д), а також зробили тест множинного вибору та написали короткий переказ того, що зрозуміли.

На останньому занятті учні, також, повторно пройшли опитування, яке мало на меті визначити зміни учнів у ставленні до аудіювання та їхнє бажання продовжити навчатися аудіюванню. Аналіз та інтерпретацію результатів наведено у наступному підпункті.

**3.2. Аналіз та інтерпретація результатів пробного навчання**

До та після пробного навчання було проведено анкетування учнів з метою отримання інформації щодо їхнього досвіду в аудіюванні, уподобань та готовності навчатися аудіюванню на основі інтернет-новин News in levels.

Перед пробним навчанням було проведено анкетування №1 (див. Додаток А), а після цього навчання було проведено анкетування №2 (див. Додаток Б). На запитання «*Як часто ви слухаєте англомовні тексти*?» більшість учнів відповіли «декілька разів на місяць», після пробного навчання більшість учнів відповіли, що слухають англомовні тексти декілька разів на тиждень (див. Діаграма 1).

*Діаграма 1.*Результати анкетування учнів на запитання «Як часто учні слухають англомовні тексти?»

Тобто, не зважаючи на те, що учні найближчим часом мали здавати ЗНО, у якому містилася складна частина з аудіюванням, більшість учнів не готувалася до тесту ні в школі, ні вдома. Можливо, саме тому діти вирішили займатися англійською та готуватися до ЗНО з репетитором. Протягом навчання ми неодноразово наголошували на важливості самостійного вивчення англійської мови; на тому, що вивчення будь-якої ІМ має відбуватися шляхом занурення у мовне середовище, а прослуховування новин – це один із найефективніших та найцікавіших способів у таке середовище зануритися. Ми говорили про те, що потрібно виділяти лише одну хвилину (приблизно стільки триває одна новина на сайті News in levels) в день і слухати різноманітні новини щодня, поступово підвищуючи рівень складності. Як результат, після повторного анкетування виявилося, що троє учнів почали слухати новини щодня самостійно.

На питання «*Чи подобається вам слухати англомовні тексти?*» до початку пробного навчання лише 5 учнів відповіли «так», 8 відповіли, що вони нічого не можуть зрозуміти під час аудіювання. Після проведення пробного навчання учні змінили свою думку і вже 10 з них відповіли, що їм це подобається (див. Діаграма 2).

*Діаграма 2.* Наскільки учням подобається аудіювання

Щоб зробити навчання аудіюванню для учнів ще цікавішим, ми включили до списку запитань в анкету таке: «*Новини на яку тематику вам було б цікаво слухати?»* і виявили, що більшості учням до вподоби новини про природу та щось кумедне (див. Діаграма 3). Відштовхуючись від цих даних, ми підібрали для учнів кумедні новини про тварин і вони були в захваті.

*Діаграма 3.* Теми, які найбільш цікаві учням

Якщо в Анкеті №1 до пробного навчання ми запитували «*Чи хотіли б ви слухати новини англійською мовою*?» і більшість учнів відповіла «ні» (див. Діаграму 3), то після пробного навчання під час анкетування №2 на запитання «*Чи хотіли б ви продовжити навчатися аудіюванню, слухаючи новини*?» учні одноголосно відповіли «так».

*Діаграма 4.* Результати анкетування учнів на запитання «Чи хочете ви продовжити навчання аудіювання, слухаючи новини?»

Таким чином, можна стверджувати, що даний комплекс вправ для навчання аудіювання учням сподобався та, загалом, викликав інтерес до вивчення англійської мови. Як відомо, інтерес відіграє важливу роль у вивченні ІМ та робить навчання ефективнішим.

 З метою перевірки реальної ефективності комплексу вправ для навчання аудіювання було проведено два зрізи знань: перед пробним навчанням та після. Ми створили тести множинного вибору на основі двох інтернет-новин: “Biggest Dog in World” (див. Додаток Д) та “Baby Elephant is Born” (див. Додаток Е) та запропонували учням написати короткий переказ цих аудіотекстів після прослуховування. Оцінювалися ці тести наступним чином: по одному балу за кожну правильну відповідь у тесті (максимум – 6 балів) та 4 бали максимум можна було набрати за розгорнуту письмову відповідь. При цьому, перевіряючи письмові перекази, ми не брали до уваги граматичні помилки – головним було те, наскільки добре зрозуміли учні те, що прослухали, та скільки з цього вони запам’ятали і змогли записати. Результати цих зрізів наведено нижче в Діаграмі 5. Ми брали середнє арифметичне отриманих балів усіх 14 учнів. Список учнів з їхніми балами першого та другого зрізу знань можна переглянути в Додатку Ж.

*Діаграма 5.* Результати зрізів знань

Як бачимо, середнє арифметичне балів усіх учнів після пробного навчання на одну одиницю вище, ніж до пробного навчання. Саме тому ми рекомендуємо інтегрувати цей комплекс у навчальний процес загальноосвітніх шкіл, адже це допоможе виконати такі завдання як удосконалення вмінь аудіювання; збільшення активного та пасивного словарного запасу та ознайомлення з культурою та традиціями досліджуваної мови.

Більше того, окрім пробного навчання у репетиторському центрі AB-Lingvo, комплекс вправ було протестовано онлайн, так як, в зв’язку з пандемією, багато учнів навчаються онлайн та комплекс вправ було відредаговано після першого пробного навчання. Було відібрано 9 старшокласників із різних шкіл України. Навчання проводилося з 28 жовтня по 4 листопада 2020 року (тиждень) в месенджері Телеграм. Метою цього навчання було з’ясувати наскільки можливим є використання авторського комплексу вправ онлайн та чи будуть учні виконувати вправи. Як результат, із 9 учнів лише 3 виконали всі завдання до кожної новини. Однак, ми з’ясували причину – інтереси учнів не було враховано. Анкетування перед пробним навчанням виявило, що більшість учнів вибрали тему «Мода» (див. Діаграма 6), проте ми пропонували їм раніше розроблений комплекс вправ із використанням кумедних новин про тварин.

*Діаграма 6.* Відповіді учнів на запитання «Новини на яку тематику ви хотіли б слухати?»

Отже, проведення двох пробних навчань (першого – в репетиторському центрі AB-Lingvo протягом одного місяця та другого – онлайн-навчання тривалістю в один тиждень) та інтерпретація результатів цих навчань дають нам підстави вважати створений комплекс вправ ефективним. Однак, необхідно дотримуватись відповідних методичних рекомендацій, котрі детально буде описано в наступному підрозділі.

**3.3. Методичні рекомендації щодо формування англомовної компетентності в аудіюванні старшокласників із використанням інтернет-новин News in Levels**

Врахувавши теоретичні та методичні основи навчання аудіювання та проаналізувавши результати пробного навчання, ми розробили власні рекомендації щодо навчання аудіювання на основі інтернет-новин News in Levels.

1. Перед тим, як давати учням напівавтентичні інтернет-новини з сайту News in Levels, необхідно упевнитись, що у них сформовані навички в аудіюванні. Задля того, щоб ці навички сформувати, необхідно навчити учнів розрізняти звуки, потім слова, речення і вже потім – текст. Можна скористатися інтернет-ресурсом BBC Learning English, даючи учням слухати аудіоуроки по вимові (секція Pronunciation Lessons), а також пропонувати учням вивчати різні скоромовки англійською мовою.

2. Якщо учням надто важко сприймати на слух звукозапис, на початкових етапах учитель може читати новину. Сприймати на слух мовлення вчителя учням легше. Проте не варто проводити навчання аудіювання тільки таким чином, адже вимова вчителя може бути неправильною. Учні мають навчитися сприймати мовлення носіїв англійської мови, включаючи темп їх мовлення та акцент.

3. Інтернет-новини можуть бути використані на початку уроку у якості мовленнєвої розминки. Учні можуть переказувати новину, яку прослухали вдома. Новина може бути підібрана вчителем, враховуючи інтереси учнів, або учні можуть вибрати новину самостійно. Однак, учителю слід наголосити учням, що необхідно *прослухати* новину, а не прочитати.

4. З метою розвитку уваги учнів, а також, мовленнєвої компетентності в говорінні, під час того, як один учень розповідає зміст прослуханої новини, інші учні можуть занотовувати почуте та переказувати це згодом.

5. Після мовленнєвої розминки з ціллю налаштування учнів на продуктивний урок, можна давати учням слухати новину, яка пов’язана з темою уроку.

6. Якщо прослуховування новини відбулося в кінці уроку, та для обговорення немає часу, можна запропонувати учням письмове творче завдання додому.

7. Перед кожним прослуховуванням ми рекомендуємо записувати цікаві та корисні слова до словника. Згодом, можна стимулювати учнів використовувати ці слова у мовленні.

8. Рекомендуємо вибирати лише ті новини, граматика та лексика яких зрозуміла учням або труднощі яких є для них посильними. Якщо рівень володіння англомовною компетентністю учнів середній – можна використовувати новини 1 та 2 рівнів; якщо рівень високий – слухати новини 3-го рівня та дивитися оригінал прослуханих новин.

9. Необхідно розвивати соціокультурну компетентність учнів, підбираючи новини, які стосуються країн, рідною мовою яких є англійська.

10. Важливим фактором у навчанні аудіювання є інтерес. Чим цікавіше здаватиметься тема та матеріал учням, тим більш вмотивованими вони будуть та більш ефективно сприйматимуть інформацію. Однак, слід зазначити, що ваші інтереси та інтереси учнів можуть не співпадати, тому необхідно визначити їх вподобання шляхом бесіди або анкетування.

11. Рекомендується проводити навчання аудіювання згідно з трьома етапами: дотекстовим, текстовим та післятекстовим. Різноманітні вправи на кожному з етапів забезпечать ефективне формування та розвиток англомовної компетентності в аудіюванні.

*Дотекстовий етап* підготує учнів до прослуховування, спонукатиме до обговорення теми та усуне можливі лінгвістичні труднощі. На цьому етапі у своєму комплексі вправ ми використовували такі:

* тестування з вибором відповідей;
* з’єднання відповідностей;
* з’єднання картинок зі словами;
* предикція;
* відповіді на запитання.

Безпосередньо перед прослуховуванням, *на текстовому етапі*, необхідно забезпечити учнів чіткими та зрозумілими інструкціями, а саме: вони мають розуміти, з якою метою слухати аудіотекст. Таких інструкцій може бути декілька, адже прослухати один раз учням може бути недостатньо. Саме тому потрібно спочатку дати коротку інструкцію та прослухати аудіотекст перший раз задля того, щоб учні впіймали основний зміст, а потім давати інші завдання та слухати наступні рази вже для того, щоб сприйняти та зрозуміти деталі. Вправи з цього етапу були використані наступні:

* заповнення пропусків;
* відповіді на запитання;
* підтвердження або спростування тверджень вчителя;
* вибір правильних варіантів відповідей;
* виправлення помилок.

*Після прослуховування*, на заключному етапі, ціллю для вчителя має бути розвиток мовленнєвих або письмових здібностей учнів. На цьому етапі ми використали:

* переказ рідною мовою;
* переказ мовою, яку вивчають;
* переказ іноземною мовою від імені персонажа з новин;
* письмовий переказ іноземною мовою;
* написання продовження до новини;
* відповіді на запитання;
* дискусія в парах та групах.

Ми переконані, що врахування вище згаданих рекомендацій, по-перше, матиме позитивний вплив на навчання аудіювання та на учнів, в цілому. Таке навчання надає змогу краще зрозуміти учнів та побудувати з ними теплі взаємовідносини, засновані на повазі, адже будуть враховуватися їх інтереси та вподобання. По-друге, такі дії вчителя забезпечать ефективне формування та розвиток англомовної компетентності в аудіюванні. Та, по-третє, прослуховування автентичних інтернет-новин може бути корисним для розвитку самого вчителя, так як в процесі відбору цікавих та корисних матеріалів для прослуховування, учитель натикається на багато інших новин, що надає йому змогу бути «в курсі» всіх останніх подій.

Таким чином, для ефективного навчання аудіювання в старших класах загальноосвітньої школи необхідно слідувати наступним рекомендаціям: підбирати рівень складності інтернет-новин згідно з рівнем володіння англійською мовою учнями; враховувати інтереси учнів; використовувати різноманітні вправи; проводити навчання відповідно до трьох етапів, на кожному з яких давати відповідні конкретні та зрозумілі вказівки.

**Висновки до Розділу 3**

Пробне навчання було організовано серед 14 учнів 10-11-х класів з різних загальноосвітніх шкіл Конотопу в репетиторському центрі AB Lingvo. Заняття тривали 4 тижні з 3 по 28 вересня 2018 року.

Так як учні були з різних шкіл та різних класів, відповідно, їхній рівень володіння англійською відрізнявся. Тому ми підбирали новини для кожної групи учнів, беручи до уваги граматику цих новин, лексику та рівні

Аналіз результатів анкетувань показав, що учні були задоволені пробним навчанням та хотіли продовжувати навчатися аудіюванню на основі інтернет-новин News in levels. А також ефективність комплексу вправ була перевірена зрізами знань до та після пробного навчання. Повторний зріз знань показав, що компетентність учнів в аудіюванні покращилася. Саме тому ми рекомендуємо інтегрувати цей комплекс у навчальний процес загальноосвітніх шкіл, адже це допоможе виконати такі завдання як удосконалення вмінь аудіювання; збільшення активного та пасивного словарного запасу та ознайомлення з культурою та традиціями досліджуваної мови.

Для ефективного навчання аудіювання в старших класах загальноосвітньої школи необхідно слідувати наступним рекомендаціям: підбирати рівень складності інтернет-новин згідно з рівнем володіння англійською мовою учнями; враховувати інтереси учнів; використовувати різноманітні вправи; проводити навчання відповідно до трьох етапів, на кожному з яких давати відповідні конкретні та зрозумілі вказівки.

**ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ**

В магістерській роботі відбулося дослідження формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів загальноосвітньої школи на основі інтернет-новин News in Levels. Узагальнення результатів наукового пошуку дає можливість зробити нижче зазначені висновки, які випливають з чотирьох завдань наукового дослідження: 1) вивчити теоретичні основи навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності учнів старших класів; 2) розглянути вимоги до вправ для навчання аудіювання та, спираючись на одержані знання, розробити комплекс вправ для учнів старших класів загальноосвітньої середньої школи, а також, обґрунтувати його актуальність, зміст та структуру; 3) Перевірити ефективність розробленого комплексу вправ шляхом проведення пробного навчання; 4) Створити методичні рекомендації щодо навчання аудіювання учнів старших класів на матеріалах інтернет-новин News in Levels.

1. З метою вивчення теоретичних основ навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності учнів старших класів було досліджено теоретичні положення навчання аудіювання. Необхідно пам’ятати, що:

* аудіювання – внутрішній, реактивний, рецептивний вид мовленнєвої діяльності, який належить до усного мовлення та базується на механізмах сприймання та розуміння мовлення на слух;
* психофізіологічні механізми аудіювання – ідентифікація, антиципація, пам’ять та артикулювання;
* труднощі аудіюванняпов’язані з мовною формою, змістом, умовами пред’явлення, сприйманням виду мовлення;
* cтруктура змісту навчанняскладається з комунікативного, лінгвістичного, соціокультурного та навчального компонентів;
* уміння в аудіюванні, які мають отримати учні наприкінці 11-го класу – розуміти інформацію як під час спілкування так і під час слухання звукозапису, розуміти основний зміст текстів, вибирати необхідну інформацію з прослуханого.

Варто зазначити, чому для навчання аудіювання було обрано News in Levels. Перш за все, матеріали з цього сайту є напівавтентичними, тобто адаптованими та розділеними на три рівні складності, що також обумовлює наявність наступного критерія відбору аудіотекстів – посильності. Окрім цього, є можливість виховування самостійністі учнів: сайт зручний у використанні та має мобільний додаток, тому учні можуть ним користуватися поза школою та слухати значно більше аудіотекстів. Також, деякі новини можливо використовувати для обговорення соціальних проблем з метою виховання учнів, та для обговорення культурних відмінностей між Україною та країнами, рідною мовою яких є англійська. Більше того, новини можна відібрати, враховуючи вікові особливості та інтереси учнів.

2. З метою розгляду вимог до вправ для навчання аудіювання та розробки комплексу вправ для учнів старших класів загальноосвітньої середньої школи, а також, задля обґрунтування його актуальності, змісту та структури було визначено дві системи вправ для навчання аудіювання: вправи для формування мовленнєвих навичок аудіювання та вправи для розвитку мовленнєвих умінь аудіювання. Для створення даного комплексу вправ було використано вправи другої підсистеми. Завдання до інтернет-новин було розділено на три етапи: дотекстовий, текстовий та післятекстовий.

3. З метою перевірки ефективності даного комплексу вправ було організовано та проведено пробне навчання в репетиторському центрі AB-Lingvo в місті Конотоп. До пробного навчання було залучено 14 учнів з різних загальноосвітніх шкіл Конотопу. Було виділено місяць на це навчання: з 3 по 28 вересня 2017 року.

Аналіз результатів анкетувань показав, що учні були задоволені пробним навчанням та хотіли продовжувати навчатися аудіюванню на основі інтернет-новин News in levels. Щодо аналізу зрізів знань перед пробним навчанням та після, було виявлено, що рівень володіння англомовною компетентністю в аудіюванні учнів покращився. Саме тому ми рекомендуємо інтегрувати цей комплекс у навчальний процес загальноосвітніх шкіл, адже це допоможе виконати такі завдання як удосконалення вмінь аудіювання; збільшення активного та пасивного словникового запасу та ознайомлення з культурою та традиціями досліджуваної мови.

4. Враховуючи теоретичні та методичні основи навчання аудіювання, було розроблено методичні рекомендації щодо навчання аудіювання на основі інтернет-новин News in Levels. Перш за все, необхідно враховувати інтереси учнів, соціокультурну цінність матеріалів, тему уроку та посильність під час відбору інтернет-новин для навчання аудіювання учнів старших класів загальноосвітньої школи. Більше того, рекомендовано записувати цікаві та корисні слова до словника та спонукати учнів використовувати ці слова у мовленні. Також, слід пам’ятати, що, перед тим, як розвивати уміння мовленнєвої компетентності в аудіюванні, необхідно сформувати навички аудитивної компетентності.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий : теория и практика обучения языкам. М. : Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
2. Артемьева Л. В. Использование мультимедийных средств в обучении иностранным языкам : Открытый урок. Первое сентября. URL: https://urok.1sept.ru/articles/520213
3. Бігич О.Б. Методика формування іншомовної компетентності в аудіюванні : Іноземні мови №2. Київ : Київський національний лінгвістичний університет, 2012. С. 19−30.
4. Бігич О. Б. Методика формування іншомовної компетенції в аудіюванні у студентів мовних спеціальностей. Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції : курс лекцій : навч. метод. посібник / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Гапонова С. В. та ін. К. : Ленвіт, 2011. С. 175–189.
5. Волков В. Современные мультимедиа : Компьютер-ИНФО. №9. 1999. С. 21–27.
6. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. 2-е изд., перераб. и доп. М.: АРКТИ, 2003. 192 с.
7. Гез Н.И. Методика обучения иностранным языкам в средней школе : учебник / Н.И. Гез, М.В. Ляховицкий, А.А. Миролюбов. М.: Высш. шк., 1982. 373 с.
8. Гузь О. А. Використання інтернет-ресурсів для формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів старших класів: тези. Інновації науки ХХІ: Матеріали 54-ї Міжнародної інтернет-конференції (м. Київ, 2 лист. 2020 р.) Київ, 2020 р. С. 126–132.
9. Гузь О. А. Комплекс вправ для формування англомовної компетентності в аудіюванні у старшій школі на матеріалах інтернет-новин News in Levels: тези. Інновації в освіті : сучасні підходи до професійного розвитку вчителів іноземних мов : Матеріали VII Міжнародної науково-практичної конференції (26-27 вер. 2019 р.) Ніжин : НДУ ім. М. В. Гоголя, 2019. С. 58–64.
10. Дементьева Г. П. Применение новых информационных технологий в обучении иностранным языкам : Вестник Актюбинского университета им. Баишева. 2009. URL: <http://articlekz.com/article/12363>.
11. Державний стандарт базової і повної середньої освіти. Верховна Рада України : Про затвердження Державного стандарту базової і повної загальної середньої освіти. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/24-2004-%D0%BF#Text
12. Калініна Л.В., Самойлюкевич І.В. Професійно-методична підготовка майбутнього вчителя іноземної мови у вищому навчальному закладі : Навчально-методичний посібник. Житомир : ЖДУ ім. Івана Франка, 2008. 165 с.
13. Костенко І. Г. Використання Інтернет-ресурсів на уроках англійської мови : Таврійський вісник освіти № 1. 2013. С. 170-176. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Tvo\_2013\_1\_31
14. Лазаренко К.А. Основи методики навчання іноземним мовам : теор. курс. К.: Вища шк., 1997. 230 с.
15. Ленская Е. А. Использование Интернет-ресурсов на уроках иностранного языка. М., 2010. URL: http://virtlab.ioso.ru/method.html
16. Мазниченко В. М. Особливості навчання аудіювання : Вісник Національного університету оборони України 2 (№33). Київ : Національний університет оборони України, 2013. С. 89–94.
17. Методика навчання іноземних мов у загальноосвітніх навчальних закладах : підручник. / Л. С. Панова, І. Ф. Андрійко, С. В. Тезікова та ін. К. : ВЦ «Академія», 2010. 328 с.
18. Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах : підручник : вид. 2-е, випр. і перероб / кол. авт. під керівн. С. Ю. Ніколаєвої. К. : Ленвіт, 2002. 328 с.
19. Методика викладання англійської мови : навчально-методичний посібник для студентів вищих навчальних закладів / уклад. Холод Ірина Василівна. Умань : Візаві, 2018. – 165 с. URL: https://dspace.udpu.edu.ua/bitstream/123456789/10866/1/%D0%9F%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA\_%D0%A5%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B4\_18.pdf
20. Навчальні програми з іноземних мов для загальноосвітніх навчальних закладів і спеціалізованих шкіл із поглибленим вивченням іноземних мов 5 – 9 класи. 2017. URL: https://mon.gov.ua/storage/app/media/ zagalna%20serednya/ programy-5-9-klas/programi-inozemni-movi-5-9-12.06.2017.pdf
21. Ніколаєва С. Ю. Зміст навчання іноземних мов і культур у середніх навчальних закладах : Іноземні мови №3. Київ, 2010. С. 3–10.
22. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования : Учебное пособие / под ред. Е. С. Полат. М. : Академия, 2002. 272 с.
23. Орієнтовні вимоги оцінювання навчальних досягнень учнів із базових дисциплін у системі загальної середньої освіти : Іноземні мови. URL: https://www.ippo.if.ua/ predmety/inoz/index.php?r=site/stattya&id=1330
24. Подласый, И. П. Педагогика в 2 т. Том 1. Теоретическая педагогика в 2 книгах : учебник для академического бакалавриата. М. : Издательство Юрайт, 2015. 787 с.
25. Програма для загальноосвітніх навчальних закладів : Іноземна мова 10-11 класів : Академічний рівень URL: https://mon.gov.ua/storage/app/media/ zagalna%20serednya/programy-10-11-klas/1-eng-ak.pdf
26. Програма для загальноосвітніх навчальних закладів : Іноземна мова 10-11 класів : Рівень стандарту URL : https://mon.gov.ua/storage/app/media/ zagalna%20serednya/programy-10-11-klas/1-inoz-st.pdf
27. Романенко Л. В. Використання мультимедійних технологій у вивченні англійської мови. Комп’ютер у школі та сім’ї. 2004. №5. С. 40–45.
28. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения иностранному языку на начальном этапе в средней школе : пособие для учителя. М. : Просвещение, 1988. 224 с.
29. Скільки часу ми витрачаємо на інтернет : стаття. Сайт : Я – журналіст. 2016. URL : https://ij.ogo.ua/ya-zhurnalist/skilki-chasu-mi-vitrachayemo-na-interne/
30. Тарнопольський О. Б. Методологія наукових досліджень навчання англійської мови і предметна дидактика її викладання : конспект лекцій / О.Б. Тарнопольський, М.Р. Кабанова, Н.О. Черняк. Дніпро : Університет імені Альфреда Нобеля, 2018. 23 с.
31. Тезаурус методичного працівника : на допомогу методичним, науково-методичним працівникам інститутів післядипломної педагогічної освіти, районних (міських) методичних кабінетів (центрів), керівникам методичних об’єднань, методичних шкіл, постійно діючих семінарів, творчих груп та інших структурних підрозділів методичної роботи / Укладач Демченко В. В. Рівне : РОІППО, 2012. 72 с.
32. Чистякова А.Б., Система вправ при навчанні іноземної мови : стаття. Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки, 2008, № 12. С. 208–214. URL: http://dspace.univer. kharkov.ua/bitstream/123456789/3132/2/08chysus.pdf
33. Щокіна Т. Аудіювання як один із видів мовленнєвої діяльності на заняттях з іноземної мови. Молодь і ринок. 2004. № 5 (112). С. 79–82.
34. Animals Drink Alcohol : world news for students of English. News in Levels, 11. 06. 2020. URL: https://www.newsinlevels.com/products/animals-drink-alcohol-level-2/
35. Baby Elephant is Born : world news for students of English. News in Levels, 04. 01. 2017. URL: <https://www.newsinlevels.com/products/baby-elephant-is-born-level-2/>
36. Bazo Plácido Teaching the Four Skills in the Primary EFL Classroom : article. The Internet TESL Journal, Vol. VIII, No. 12. University of La Laguna (The Canary Islands, Spain), December 2002. URL: http://iteslj.org/Techniques/Bazo-FourSkills.html
37. Biggest Dog in World : world news for students of English. News in Levels, 10. 01. 2017. URL: <https://www.newsinlevels.com/products/biggest-dog-in-world-level-2/>
38. Cookie-crazed squirrel attacks New York policemen : YouTube footage, 01. 01. 2018. URL: https://www.youtube.com/watch?app=desktop&feature=youtu.be&v =qIKEp8PTX7M
39. Class Context : Accredited 120-hour TESOL/TEFL course. URL: https://www.worldtesolacademy.com/
40. Dangerous Egyptian Haircut : world news for students of English. News in Levels, 27. 06. 2019. URL: https://www.newsinlevels.com/products/dangerous-egyptian-haircut-level-2/
41. Elephant Paints Pictures : world news for students of English. News in Levels, 09. 07. 2018. URL: <https://www.newsinlevels.com/products/elephant-paints-pictures-level-2/>
42. Harmer Jeremy, How to Teach English 2nd Edition : textbook. Pearson Education Limited, 2007. 289 p.
43. Hayton Tom Simulated immersion : article. British Council. URL: https://www.teachingenglish.org.uk/ article/simulated-immersion
44. Hayton Tom Throwing them in at ‘the deep end’ : article. British Council. URL: https://www.teachingenglish.org.uk/ article/throwing-them-%E2%80%98-deep-end%E2%80%99
45. Ice Age Bear : world news for students of English. News in Levels, 23. 09. 2020. URL: <https://www.newsinlevels.com/products/ice-age-bear-level-1>
46. Garside T. Tips for teaching listening. How to teach your students to listen with purpose. Trinity CertTESOL, 09.01.2019. URL: https://www.teflhongkong.com/blog/teaching-listening-with-purpose/
47. Leopard Eats Too Much : world news for students of English. News in Levels, 14. 08. 2018. URL: https://www.newsinlevels.com/products/leopard-eats-too-much-level-2/
48. Madden John P. Helping ESL Students Adapt to Authentic Listening Situations. The Internet TESL Journal, Vol. XIV, No. 1. St. Cloud State University (St. Cloud, MN, USA), January 2008. URL: http://iteslj.org/Techniques/Madden-AuthenticListening.html
49. Man Has Many Barbies : world news for students of English. News in Levels, 02. 07. 2018. URL: https://www.newsinlevels.com/products/man-has-many-barbies-level-2/
50. Monkey Takes Selfies : world news for students of English. News in Levels, 02. 09. 2020. URL: https://www.newsinlevels.com/products/monkey-takes-selfies-level-1/
51. Nunan David. Language Teaching Methodology: Textbook for Teachers. Prentice Hall, 1991. 284 p.
52. Opitz Michael F. Seven Guidelines for Teaching Listening : article. Listenwise Blog, September 2020. URL: https://blog.listenwise.com/2017/02/7-guidelines-teaching-listening/
53. Peachey N. A framework for planning a listening skills lesson : article. British Council. URL: https://www.teachingenglish.org.uk/article/a-framework-planning-a-listening-skills-lesson
54. Pig on a Surfboard : world news for students of English. News in Levels, 01. 08. 2018. URL: https://www.newsinlevels.com/products/pig-on-a-surfboard-level-1/
55. Pig Likes to Paint : world news for students of English. News in Levels, 09. 04. 2019. URL: <https://www.newsinlevels.com/products/pig-likes-to-paint-level-2/>
56. Saricoban A. H. The Teaching of Listening : article. The Internet TESL Journal, Vol. V, No. 12. University (Beytepe-Ankara, Turkey), December 1999. URL: <http://iteslj.org/Articles/Saricoban-Listening.html>
57. Small Dog Helps a Girl : world news for students of English. News in Levels, 23. 08. 2019. URL: https://www.newsinlevels.com/products/small-dog-helps-a-girl-level-2/
58. Squirrel Attack : world news for students of English. News in Levels, 19. 07. 2019. URL: <https://www.newsinlevels.com/products/squirrel-attack-level-2/>
59. Stearns C. Top Down & Bottom Up Listening Strategies in the Classroom ([Chapter 2](https://study.com/academy/topic/types-of-communication-lesson-plans.html), Lesson 41) : article. Study.com. URL: https://study.com/academy/lesson/top-down-bottom-up-listening-strategies-in-the-classroom.html

**Додаток****А**

**Анкета №1**

***Мета анкетування:*** *виявити, наскільки учням 10, 11 класів англомовне аудіювання цікаве та зрозуміле до початку пробного навчання.*

***Інструкція:*** *Шановні учні! Прошу вас чесно відповісти на запитання, представлені нижче. Вам не обов’язково писати своє ім’я, адже це анкетування анонімне. Дякую заздалегідь за співпрацю!*

*1. Чи слухаєте ви англомовні тексти на уроках з англійської мови?*

А) так; Б) ні.

*2. Якщо слухаєте, то як часто?*

А) щодня; Б) декілька разів на тиждень; В) декілька разів на місяць; Г) дуже рідко.

*3. Чи слухаєте ви якісь англомовні тексти або дивитесь відео самостійно, поза школою?*

А) так; Б) ні.

*4. Чи подобається вам слухати англомовні тексти?*

А) так, дуже цікаво; Б) ні, бо я нічого не розумію; В) в школі – ні, бо тексти нудні, а вдома слухаю щось цікаве.

*5. Які тексти ви слухаєте на уроках в школі?*

А) уривки з розповідей; Б) новини; В) діалоги; Г) усе перелічене;

*6. Чи знаєте ви якісь інтернет-ресурси, де можна послухати англомовні тексти безкоштовно?*

A) так; Б) ні.

*7. Чи хотіли б ви слухати новини англійською мовою?*

А) так; Б) ні.

*8. Новини на яку тематику вам було б цікаво слухати?*

А) природа, тварини; Б) наука та технології; В) щось кумедне; Г) мода;

Д) спорт.

**Додаток Б**

**Анкета №2**

***Мета анкетування:*** *виявити рівень готовності учнів 10, 11 класів продовжувати навчатися англомовному аудіюванню.*

***Інструкція:*** *Шановні учні! Прошу вас чесно відповісти на запитання, представлені нижче. Вам не обов’язково писати своє ім’я, адже це анкетування анонімне. Дякую заздалегідь за співпрацю!*

*1. Як часто ви слухаєте англомовні тексти?*

А) щодня; Б) декілька раз в тиждень; В) декілька раз в місяць; Г) дуже рідко.

*2. Чи слухаєте ви якісь англомовні тексти або дивитесь відео самостійно, поза школою та не на заняттях з репетитором?*

А) так; Б) ні.

*3. Чи подобається вам слухати англомовні тексти?*

А) так, дуже цікаво; Б) ні, бо я нічого не розумію; В) в школі – ні, бо тексти нудні, а вдома та з репетитором слухаю щось цікаве.

*4. Чи сподобалося вам слухати новини англійською мовою?*

А) так; Б) ні.

*5. Чи хотіли б ви продовжити навчатися аудіюванню, слухаючи новини?*

А) так; Б) ні.

*6.Чому?* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Додаток В**

**Наочність**

Приклад 3

  

knife hammer razor meat cleaver

Приклад 5



Приклад 8



**Додаток Д**

**Зріз знань з аудіювання перед початком пробного навчання**

“Biggest Dog in World” [37]

Vocabulary:

* a runt of the litter – the smallest baby from a group of babies;
* to demolish – to destroy.

Part I.

Listen to the news carefully and choose correct answers.

1. What is the name of the dog?

1. Daddy
2. Freddy
3. Friend

2. What is the breed of the dog?

1. The Great Brittan
2. Chihuahua
3. The Great Dane

3. How old is the dog?

1. 4 years
2. 2 years
3. 14 years

4. What is his weight?

1. 19 kilograms
2. 92 kilograms
3. 9 kilograms

5. Why does the dog’s owner spend so much money on him?

1. He needs much food and he has a sister
2. She likes him
3. He has bitten her foot
4. What things has he destroyed?
5. Soaps
6. Sofas
7. Software

Part II.

Write a short summary of the audio recording (about 5-7 sentences).

(Keys*:* 1-B, 2-C, 3-A, 4-B, 5-A, 6-B).

**Додаток Е**

**Зріз знань з аудіювання після пробного навчання**

“Baby Elephant is Born” [35]

Vocabulary:

* calf – a baby animal such as elephant, a cow, or a whale;
* herd – a group of animals such as elephants or cows;
* conservationist – someone who protects something.

Part I.

Listen to the news carefully and choose correct answers.

* + - 1. Where was the elephant born?
1. At Chester Zoo in Great Britain;
2. At Chest Zoo;
3. In Ukraine.

2. What happened when it was born?

1. People shot a film about it;
2. The other elephants came to meet the calf;
3. All people were happy.

3. Why are elephants endangered?

1. They are ill, they have no space for living and conflicts with people;
2. They are lost;
3. They have many diseases.

4. What do conservationists want?

a) to protect elephants and the people who live with them;

b) to teach lessons;

c) to threaten the people.

5. Where do conservationists work?

a) at the Zoo;

b) in India;

c) in Italy.

6. What does the Zoo hope for?

a) that a calf will teach people why elephants are in danger;

b) that people will be in danger as well as the elephants are;

c) that the elephants will teach conservationists.

Part II.

Write a short summary of the audio recording (about 5-7 sentences).

(Keys: 1-A; 2-B; 3-A; 4-A; 5-B; 6-A).

**Додаток Ж**

**Список учнів з їхніми балами до та після пробного навчання**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Конотопська ЗОШ | ПІБ учня | К-сть б. до ПН | К-сть б. після ПН |
| 1 | №11 | Юрченко Соломія Іванівна | 5 | 6 |
| 2 | №13 | Пономаренко Вікторія Вікторівна | 3 | 5 |
| 3 | І-ІІІ ст. №5 | Соловйова Анастасія Володимирівна | 4 | 7 |
| 4 | І-ІІІ ст. №7 | Шубіна Анастасія Олександрівна | 6 | 7 |
| 5 | І-ІІІ ст. №5 | Осадча Марина Сергіївна | 5 | 6 |
| 6 | №10 | Степаненко Руслан Едуардович | 7 | 9 |
| 7 | №14 | Стельмах Олексій Сергійович | 3 | 5 |
| 8 | №10 | Йотка Вікторія Сергіївна | 6 | 7 |
| 9 | №10 | Бондаренко Євген Вікторович | 4 | 6 |
| 10 | №13 | Шинкаренко Олександра Анатоліївна | 3 | 4 |
| 11 | №11 | Дмитренко В’ячеслав Олександрович  | 1 | 2 |
| 12 | №13 | Півторайко Сергій Антонович | 5 | 5 |
| 13 | №10 | Скрипка Алла Леонідівна | 4 | 3 |
| 14 | №11 | Завгородний Антон Павлович | 6 | 4­­ |

Середнє арифметичне

**До** пробного навчання: 5+3+4+6+5+7+3+6+4+3+1+5+4+6=62; 62:14=**4,4**

**Після** пробного навчання: 6+5+7+7+6+9+5+7+6+4+2+5+3+4=76; 76:14=**5,4**

**АНОТАЦІЯ**

**Гузь О.А. «Формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів загальноосвітньої школи із використанням інтернет-новин»**

Магістерська робота. Спеціальність 014.02 – Середня освіта (Мова і література (англійська)) – Ніжинський державний університет ім. М.Гоголя, Ніжин, 2020.

Магістерська робота складається зі вступу, трьох розділів, висновків, додатків та списку літератури. Загальний обсяг роботи становить 84 сторінки. Список літератури включає 59 джерел.

У першому розділі розглядаються теоретичні положення формування англомовної компетентності в аудіюванні учнів загальноосвітньої школи. Визначено особливості формування компетентності в аудіюванні, проаналізовано труднощі під час навчання аудіювання та описано психофізіологічні особливості учнів в процесі аудіювання. Автор визначає цілі та зміст навчання аудіювання в старших класах загальноосвітньої школи, досліджує можливості використання інтернет-новин для навчання аудіювання.

Другий розділ наукового дослідження присвячено вимогам до роботи під час навчання аудіювання: розглянуто системи вправ для навчання аудіювання та детально висвітлено кожен етап навчання аудіювання. Автор розроблює комплекс вправ для розвитку умінь англомовного аудіювання старшокласників із застосуванням інтернет-новин News in Levels.

Третій розділ роботи включає організацію, проведення та інтерпретацію результатів пробного навчання: проведення анкетування, зрізу знань та пробного навчання. Також, викладено методичні рекомендації щодо організації та проведення ефективного навчання аудіювання із використанням інтернет-новин.

Ефективність використання розробленого комплексу було перевірено під час пробного навчання; також були запропоновані методичні рекомендації щодо організації роботи старшокласників з метою формування англомовної аудитивної компетентності із використанням інтернет-новин News in Levels.

**Ключові слова:** іншомовна комунікативна компетентність, англомовна компетентність в аудіюванні, старша загальноосвітня школа, інтернет-ресурси, англомовні інтернет-новини, комплекс вправ.

**SUMMARY**

**Huz O.A.** **Developing English listening skills of secondary school students using internet news. –** Manuscript.

Master’s thesis for the Master’s degree in Education. Speciality 014.02 –Secondary School Education (English and Literarure) – Nizhyn Gogol State University, Nizhyn, 2020.

The master's thesis consists of an introduction, three chapters, conclusions, appendices and a list of references. The total volume of the work is 84 pages. The bibliography includes 59 sources.

The first chapter deals with the theoretical basis of improving English as a foreign language (EFL) competence in listening of secondary school students. The peculiarities of developing listening skills are defined, the difficulties of teaching listening are analysed and the psychophysiological features of students during this process are described. The author defines the goals and content of teaching listening to high school students, explores the possibilities of using Internet news for teaching listening.

The second chapter of the research is devoted to the requirements to teach listening, particularly the systems of activities to develop EFL listening skills are described and each stage of teaching listening is covered in detail. The author creates a set of activities for the development of EFL listening skills of high school students using the Internet resource “News in Levels”.

The third chapter of the work includes the organization of the probation teaching, carrying it out and analysing its results: having students take part in the questionnaire, do the tests and experience English listening with the help of the created set of activities. Besides, EFL teaching (EFLT) recommendations on the organization and carrying out teaching listening effectively by means of the Internet news are presented.

As a conclusion, the effectiveness of the created set of activities is tested and proven in the probation teaching; EFLT recommendations for the organization of work of secondary school students for the purpose of developing EFL listening competence via the Internet news “News in Levels” are offered.

**Keywords**: foreign language communicative competence, developing EFL listening skills, high school students, English Internet news.